

Cet ouvrage a été réalisé par le groupe de travail Sensibilisation de l'association April dans le but de faciliter le premier contact avec le logiciel libre. Un logiciel est dit libre si nous pouvons accéder à sa recette de fabrication, l'étudier et la modifier ainsi qu'en distribuer des copies. Ainsi, le présent guide introduit des logiciels libres et gratuits pour le grand public, couvrant l'ensemble des usages les plus courants de l'informatique. Chacun d'eux est sous licence libre, dispose d'une traduction en français et d'une version multi-plateformes. Les concepts et enjeux du libre sont explicités dans les encadrés accompagnant les fiches de logiciels. De la sorte, au fur et à mesure de votre lecture, vous découvrirez les clés permettant à tous de pratiquer une informatique libre, ainsi qu'à en saisir les contours.



#### À propos de l'April

Pionnière du logiciel libre en France, l'association April est depuis 1996 un acteur majeur de la dématérialisation et de la diffusion du logiciel libre et des standards ouverts auprès du grand public, des professionnels et des institutions dans l'espace francophone. Elle veille aussi, dans l'ère numérique, à sensibiliser l'opinion sur les dangers d'une appropriation exclusive de l'information et du savoir par des intérêts privés.

L'association est constituée de plus de 5000 personnes, 430 entreprises, associations et organisations d'horizons très divers qui se retrouvent autour des valeurs du libre. Vous pouvez soutenir le logiciel libre ainsi que les actions de l'April en adhérant à l'association.

## Notes

---

Catalogue libre — © April

Version 1.0 du 2 décembre 2010

2 place Sainte-Opportune — 75001 Paris

Site Web : [www.april.org](http://www.april.org)

[contact@april.org](mailto:contact@april.org)

Licence de ce document : voir page 61.

Sources originales et version pdf maintenue à jour :

[http://www.april.org/catalogue\\_libre](http://www.april.org/catalogue_libre)

## 26 logiciels libres à découvrir

Accessibilité numérique .....	37	Framasoft .....	.43
Annuaire de logiciels libres .....	43	GNU .....	.49
Art libre .....	53		
Biens communs .....	53	Historique .....	.47, 49, 57
Brevet .....	27, 60	Informotique déloyale .....	.25
Cartographie libre .....	39	Internet .....	.31, 45, 47, 51, 60
Code source .....	7, 60	Interopérabilité .....	.13, 58, 60
Copie .....	23, 59	Licence .....	.9
Copyleft .....	9	Logiciel .....	.56
Copyright .....	51, 60	Logiciel libre .....	.7, 47, 59
DRM .....	23, 25, 60	Logiciel propriétaire .....	.58, 60
Éducation .....	35	Mozilla .....	.45
Encyclopédie libre .....	41	Neutralité du Net .....	.31
Enjeux (des logiciels libres) écologique .....	21	OpenStreetMap .....	.39
économique .....	19	Pérennité .....	.17, 21
d'accèsibilité .....	37	Projet GNU .....	.49
de sécurité .....	19	Système d'exploitation .....	.49, 60
de société .....	11, 56	Vente liée .....	.29
stratégique .....	19	Verrouillage .....	.23, 25
Fondation Mozilla .....	45	Wikipédia .....	.41
Format ouvert .....	13, 15, 17, 21, 60		

### Un catalogue libre riche et varié

Vous aimez naviguer sur Internet ? Vous souhaitez éveiller vos enfants à diverses activités éducatives sur ordinateur ? Vous cherchez un logiciel pour gérer vos finances, aménager votre intérieur ou... explorer la galaxie ? Ce catalogue est alors fait pour vous ! Tout au long de ces pages, vous découvrirez une sélection de logiciels libres répondant à vos besoins de tous les jours, allant de la bureautique à la gestion multimédia.

### Des logiciels faciles d'accès

Les 26 logiciels décrits ici sont libres<sup>1</sup> et gratuits, et vous pouvez les utiliser et les copier sans restriction. Nous les avons choisis pour leurs qualités et testés pour vous. Ils sont présentés par domaine d'application (Multimédia, Bureautique, Éducation et Internet), accompagnés d'une notice illustrée, ainsi que d'un lien permettant de les télécharger sur Internet.

Afin de découvrir à son rythme le monde du logiciel libre, les logiciels proposés fonctionnent tous sur Microsoft Windows, et la plupart également sur des systèmes d'exploitation libres comme GNU/Linux. Soucieux de vous offrir le choix, des alternatives sont aussi proposées : n'hésitez pas à les découvrir !

### Des clefs pour vos libertés numériques

Ce catalogue s'adresse à tous ceux qui ont envie de découvrir le logiciel libre et son univers. Pour cela, un ensemble d'encadrés bleus associés vous invite à comprendre des thématiques essentielles telles ses enjeux économiques ou son importance pour l'éducation. Pour vous guider au long de la lecture, un glossaire détaillé en fin d'ouvrage les termes marqués d'un « ? ». Enfin, une liste de sites utiles en annexe vous permettront d'aller plus loin.

### Pour aller plus loin

<b>Agenda du Libre</b> : les évènements du Libre .....	http://agendadulibre.org
<b>Da Linux French Page</b> : l'actualité du libre .....	http://linuxfr.org
<b>Framasoft</b> : un annuaire de logiciels libres .....	http://framasoftware.net
<b>Framapack</b> : installez en quelques clics des logiciels libres .....	http://framapack.org
<b>Gull</b> : trouvez votre groupe d'utilisateurs .....	http://trouvetongall.info
<b>Lolix</b> : trouvez un emploi dans le Libre .....	http://fr.lolix.org
<b>Sensibilisation</b> : faites découvrir le logiciel libre ..	http://april.org/sensibilisation
<b>Ubuntu Fr</b> : communauté des utilisateurs d'Ubuntu .....	http://ubuntu-fr.org

Bonne lecture !

<sup>1</sup>. Un logiciel libre est un logiciel qui est fourni avec son code source<sup>2</sup> (sa recette de fabrication) et dont l'utilisation, l'étude, la modification et la diffusion des versions modifiées sont autorisées. Un logiciel libre n'est pas forcément gratuit, même si c'est souvent le cas.

## Remerciements

Ce projet a pris naissance à l'occasion d'une Ubuntu Party<sup>1</sup> parisienne. D'un petit projet griffonné sur le coin d'une table, il a pris l'envergure nécessaire au décollage, pour aboutir à la version actuelle. Des mois durant, les différentes phases de conception, d'illustration, de rédaction et enfin de publication ont été menées en majeure partie de façon bénévole. Merci donc à Islem Abd-el Rahman, Lionel Allorge, Agnès Le Béon, Frédéric Couchet, Gilles Coulais, Olivier Fraysse, Vincent-Xavier Jumel, Eva Mathieu, Éléonor Naudéau, François Poulaïn, Benoît Sibaud, et Rayna Stamboliyska pour leur soutien et leurs contributions précieuses. Merci également aux nombreux contributeurs, parfois anonymes, autour du groupe de travail Sensibilisation<sup>2</sup> de l'April qui ont participé à la mise au point de ce document en relevant et corrigeant des erreurs. Merci aussi aux autres groupes de travail de l'April pour leur collaboration et leur expertise.

Nous tenons à remercier les associations qui, comme Framasoft<sup>3</sup> ou Wikimédia<sup>4</sup>, nous ont accompagnés à un moment ou un autre du projet. Enfin, n'oublions pas les nombreux contributeurs des logiciels et ressources libres qui animent tous les jours notre passion et qui permettent l'enrichissement et le partage d'une somme de connaissances véritablement titanique dont nous ne ferons qu'éffleurer l'étendue ici.

**Aussi, à toutes et à tous, nous dédions ce travail, mis à son tour à disposition sous une licence qui permet à chacun de le faire sien.**

Le groupe Sensibilisation de l'April

- Couverture : graphisme par Éléonor Naudéau pour l'April.
- Icônes page 5 : Adix KDE Icon Theme, Alien OSX Beta KDE Icon Theme.
- The Gold Guys, pages 56-59, par LuMaxArt.
- Mise en page : L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X. Police : TeX-gyre Adventor. Dessins réalisés avec Inkscape.
- Montages d'images réalisés avec Screenie.
- Les logos sont utilisés avec la permission de leurs détenteurs respectifs.

## Licence

Copyleft © 2010, April, <http://www.april.org>.

Vous êtes encouragés à utiliser, copier, diffuser et modifier ce document selon les termes d'au moins une des licences suivantes : licence Art libre 1.3 ou ultérieure, licence Creative Commons By Sa 2.0 ou ultérieure et licence GNU Free Documentation License 1.3 ou ultérieure.

L'étendue des permissions offertes par ces licences ne concerne pas les logos qui restent la propriété de leurs détenteurs respectifs, ni les médias externe utilisés pour composer cette œuvre.

La liste de ces éléments est précisée dans l'archive contenant les sources de cette œuvre. Une copie des licences y est également incluse.

Les marques citées appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

Une copie des sources devrait vous être distribuée avec cette œuvre. Si toutefois ce n'était pas le cas, vous pouvez les télécharger à l'adresse suivante :

[http://www.april.org/catalogue\\_libre](http://www.april.org/catalogue_libre)

## Crédits

Les notices des logiciels sont le fruit du travail du groupe Sensibilisation de l'April :

<http://www.april.org/groupes/sensibilisation>

Les encadrés sont le fruit du travail de nombreuses personnes, associations et ateliers, sous la direction du groupe Sensibilisation de l'April.

Le glossaire est fortement inspiré des pages Wikipédia des mots concernés, lorsqu'il ne s'agit pas simplement d'un extrait.

Médias inclus :

- Couverture : graphisme par Éléonor Naudéau pour l'April.
- Icônes page 5 : Adix KDE Icon Theme, Alien OSX Beta KDE Icon Theme.
- The Gold Guys, pages 56-59, par LuMaxArt.

Mise en page : L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X. Police : TeX-gyre Adventor. Dessins réalisés avec Inkscape.

<sup>1</sup>. Venez les découvrir deux fois par an à la Cité des sciences et de l'industrie : <http://ubuntu-party.org>

<sup>2</sup>. <http://www.april.org/groupes/sensibilisation>

<sup>3</sup>. <http://www.framasoft.net>

<sup>4</sup>. <http://www.wikimedia.fr>

**Brevet :** Un brevet est un titre conférant à son titulaire un monopole d'exploitation d'une invention, pour une durée généralement fixée à 20 ans. Il peut être déposé lorsqu'il concerne une invention nouvelle, susceptible d'application industrielle et impliquant une activité inventive. Certaines inventions ne sont pas brevetables, notamment ce qui est du ressort des idées, des théories scientifiques et mathématiques, les programmes d'ordinateurs, etc.

**Code source, code machine :** Les logiciels sont écrits dans des langages facilement compréhensibles par les humains : le code source. En revanche, les machines manipulent des instructions peu compréhensibles : le code machine (dit encore « code binaire »). On passe généralement de l'un à l'autre par une opération de traduction irréversible. Cette impossibilité de retrouver le source à partir du code binaire est à l'image d'un gâteau cuisiné à partir d'ingrédients distincts : une fois cuit, il est impossible de le « décuire ».

**Copyright :** Désigne, dans le droit anglo-saxon les droits exclusifs sur une œuvre de l'esprit originale. Le copyright ne permet aucune reproduction, représentation ou dérivation d'une œuvre sans l'autorisation de son auteur.

**DRM :** Sigle de l'anglais *Digital Rights Management*, ou gestion des droits numériques. Terme trompeur, car il s'agit en fait de dispositifs de contrôle d'usage (ou « menottes numériques »). Ces dispositifs vous dépossèdent de votre ordinateur.

**Éditeur de logiciel :** Un éditeur de logiciel est une personne physique ou morale qui assure la conception, le développement et la commercialisation de logiciels.

**Formats ouverts et fermés :** Un format ouvert, ou spécification ouverte, est un format de données interopérable et dont les spécifications techniques sont publiques et sans restriction d'accès ni de mise en œuvre. À l'inverse, un format fermé est secret ou bien son utilisation est soumise à des restrictions.

**Internet :** C'est le réseau informatique mondial qui rend accessibles au public des services variés comme le courrier électronique, de téléphonie et le World Wide Web, en utilisant le protocole de communication IP (*Internet Protocol*).

**Interopérabilité :** L'interopérabilité est la capacité que possède un produit ou un système, dont les interfaces sont intégralement connues, à fonctionner avec d'autres produits ou systèmes existants ou futurs et ce sans restriction d'accès ou de mise en œuvre. En informatique, l'interopérabilité repose en grande partie sur des standards ouverts.

**Logiciel propriétaire :** La notion de logiciel propriétaire, ou logiciel privatier, désigne un logiciel qui n'est pas un logiciel libre. En ce sens il vous prive de vos libertés.

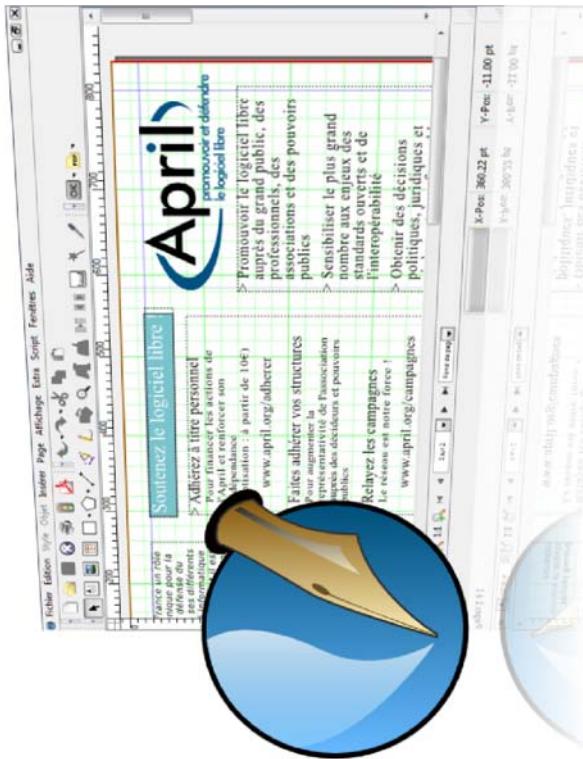
**Non rivalité :** Les biens non rivaux sont ceux dont l'utilité n'est pas diminuée par le nombre de personnes qui les utilisent. Les idées, les mathématiques, les logiciels libres ou la flamme d'une bougie sont des biens non rivaux, car ils peuvent être multipliés et donnés à tous sans manquer à personne.

**Système d'exploitation :** Le système d'exploitation, en anglais *Operating System* abrégé OS, est l'ensemble de programmes central d'un appareil informatique qui sert d'interface entre le matériel et les logiciels applicatifs.

**Web :** Le *World Wide Web* littéralement la « toile (d'araignée) mondiale », communément appelé le Web, la Toile ou le WWW, est un système de publication fonctionnant sur Internet, qui permet de consulter via un navigateur des pages accessibles sur différentes pages liées entre elles. Les nombreux liens existant entre ces pages Web expliquent la référence à la toile d'araignée.

## Table des matières

	<b>Bureautique</b>	Mettre en page un document ..... Scribus 6 Lire des fichiers PDF ..... Sumatra PDF 8 Lire ou créer une archive ..... 7-Zip 10 Écrire un texte, une lettre ..... OOo Writer 12 Faire un tableau de calcul ..... OOo Calc 14 Créer une présentation ..... OOo Impress 16 Gérer ma comptabilité personnelle ..... HomeBank 18
	<b>Multimédia et graphisme</b>	Retoucher des photos ..... GIMP 20 Lire une vidéo, écouter la radio ..... VLC 22 Enregistrer ou modifier de l'audio ..... Audacity 24 Aménager un logement ..... Sweet Home 3D 26 Visionner et gérer mes photos ..... digikam 28 Écouter de la musique ..... iTunes 30 Dessiner sur l'ordinateur ..... Inkscape 32
	<b>Éducation</b>	Exercices ludiques pour enfants ..... GCompris 34 Faire de la géométrie ..... CARMetal 36 Voyager dans l'espace ..... Celestia 38 Dessiner sur l'ordinateur ..... Tux Paint 40
	<b>Réseaux et Internet</b>	Suivre l'actualité des sites Web ..... RSSOwl 42 Naviguer sur Internet ..... Firefox 44 Converser sur Internet ..... Pidgin 46 Consulter mes courriels ..... Thunderbird 48 Partager des fichiers avec des amis ..... Deluge 50 Réaliser des pages Web sur Internet ..... KompoZer 52 Réaliser un site Web ..... FileZilla et Spip 54
	<b>Le logiciel libre et ses enjeux</b>	Glossaire ..... 60 Index des encadrés ..... 62



### Scribus est un logiciel de publication pour la réalisation de plaquettes, livres et magazines.

**V**ous voulez créer un journal pour votre école ou votre association ? Votre entreprise a besoin d'un document numérique interactif ? Ne cherchez plus loin, Scribus est fait pour vous. Il s'agit d'un logiciel de publication assistée par ordinateur (PAO), qui vous aide à réaliser de très beaux documents variés, tels que des dépliants ou des magazines. En plus d'être facile d'accès,

des publications professionnelles prêtées à imprimer ou à envoyer chez un imprimeur pour des tirages de qualité, dans un format professionnel respectant la séparation quadrichromique (CMJN).

Mettez en page de beaux documents Si votre activité vous pousse à reproduire régulièrement le même type de document, comme

des bulletins d'information réguliers, l'utilisation de maquettes vous permettra de gagner du temps. La documentation disponible rend aisément l'apprentissage des fonctionnalités du logiciel ; elle sera également utile pour un usage approfondi et vous permettra de parfaire votre technique.

Ceci étant, si vos talents de graphiste ne rivalisent pas avec ceux des professionnels, de

est essentiel, car il empêche qu'une saline concurrence s'établisse entre les différents éditeurs. Une fois en situation de monopole, rien n'empêche les éditeurs de dicter leurs règles comme bon leur semble. C'est pourquoi l'accès à la **recette du logiciel**<sup>7</sup> est si important : il permet de ne pas laisser tous les pouvoirs entre les seules mains de l'éditeur.

Une autre particularité fondamentale du monde numérique est la notion de **non rivalité**<sup>8</sup> : un logiciel peut être dupliqué et partagé à l'infini, sans manquer à personne. Ce n'est pas le cas d'un objet comme le livre : si quelqu'un devait vous le prendre, vous en seriez dépossédé. Une fois que l'on comprend ça, pourquoi interdire les échanges et le partage des logiciels ?

### La criminalisation du partage

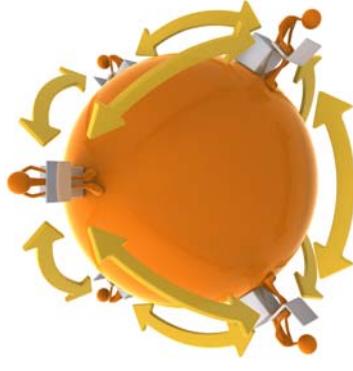
Ce droit de copie est en effet essentiel pour

la **collaboration** et l'en-pêche à titre personnel ! Pour financer les actions de l'APRIL et renforcer son capital, nous avons mis en place une action de cotisation à partir de 10€. www.april.org/adherer Faites adhérer vos structures pour augmenter la visibilité et l'interoperabilité de nos campagnes. Le réseau est notre force ! www.april.org/campagnes

tous les usages. En faisant le choix d'un logiciel libre d'être modifié, libre d'être amélioré et adapté à tout besoin. Et surtout, en faisant le choix d'un logiciel libre d'être partagé.

### Une solution : le logiciel libre

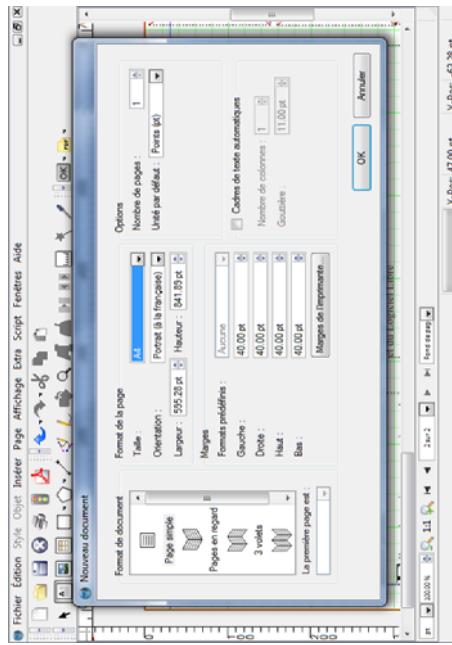
À l'ère d'Internet, ces choix sont déterminants pour l'avenir de notre société. Car, dans un monde gouverné par un seul logiciel, seul le logiciel libre vous permet d'exercer pleinement vos droits et d'affirmer vos valeurs. C'est ce choix que **vous défendez** lorsque vous utilisez, promouvez et partagez des logiciels libres.



À l'ère d'Internet, l'échange d'information entre les hommes est devenu la règle.

### La criminalisation du partage

April – Promouvoir et défendre le logiciel libre — www.april.org



nombreux modèles sont facilement accessibles sur Internet.

Pour vous assurer de la pertinence de vos choix, Scribus est équipé d'un mode de visualisation. Par exemple, vous pourrez vérifier que votre document restera accessible aux personnes souffrant de déficiences ou de troubles visuels, comme le dattonisme.



*Les logiciels libres donnent à tous l'opportunité d'échanger, et ainsi, construire ensemble le monde de demain.*

qui paye le logiciel ne possède donc aucun droit sur le logiciel, vous êtes impuissant face à l'impossibilité de corriger le problème, sauf si vous arrivez à convaincre son auteur de le faire. Et vous n'aurez personne d'autre vers qui vous tourner si l'auteur du logiciel refuse de collaborer. Et cette si-

tuation d'impuissance se présente en permanence lorsque vous utilisez des logiciels qui vous privent de vos libertés.

### On interdit toute collaboration !

Enfin, si vous utilisez différentes versions d'un logiciel, elles sont souvent incapables de communiquer entre elles : on dit qu'elles posent des problèmes d'**interopérabilité**. Ce problème

tielles et se complètent. La première implique que vous puissiez faire fonctionner le programme sur tous les ordinateurs de votre choix et pour n'importe quel usage. La troisième liberté vous permet de partager des copies du logiciel avec qui vous voulez. Enfin, les deux autres libertés vous offrent la possibilité d'améliorer et d'adapter le logiciel ou de le faire faire par une personne de **votre choix** ; tout comme vous le feriez pour faire réparer votre voiture. Ces libertés nécessitent d'avoir accès à la **recette** du logiciel : son code source<sup>7</sup>.

\* <http://www.fsf.org>

### Qu'est-ce qu'un logiciel libre ?

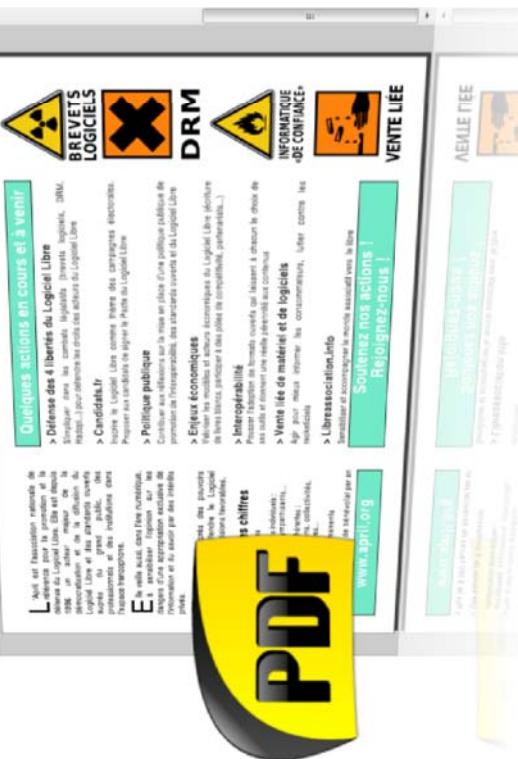
**U**n logiciel est libre, au sens défini par la Fondation pour le Logiciel Libre \*, s'il offre à ses utilisateurs les **quatre libertés** suivantes :

- la liberté d'exécuter le programme, pour tous les usages ;
- la liberté d'étudier le fonctionnement du programme et de l'adapter à vos besoins ;
- la liberté de distribuer des copies du programme ;
- la liberté d'améliorer le programme et de diffuser vos améliorations.

Ces quatre libertés sont essen-

**Nom : PAO Scribus**  
**Équivalents : OpenOffice Draw**  
**Lien : [www.framasoft.net/scribus](http://www.framasoft.net/scribus)**

Les logiciels étant deve-  
nus si importants au quoti-  
dien, on peut alors se de-  
mander qui les écrit, qui



**Sumatra PDF**, ou simplement **Sumatra**, est un logiciel léger  
qui permet de lire les fichiers au format **PDF**.

**S**UMATRA est un lecteur de fichiers PDF. La spécificité du PDF est de préserver la mise en forme des documents (les textes, les images, etc.). car ceux-ci sont figés et non modifiables. Ce format est donc devenu un standard pour la diffusion des documents à imprimer et des formulaires. Chaque document PDF peut contenir une revue dont on aime qu'ils se

concentrent sur une fonctionnalité en particulier et qu'ils la réalisent au mieux. Sumatra PDF est de ceux-ci : conçu dans l'optique de la légèreté, sa simplicité facilite grandement son utilisation. Sa sobriété le rend particulièrement efficace sur des ordinateurs ultra-portables, même pour ouvrir de très gros documents.

À l'image de ses

garantir aux utilisateurs les valeurs fondatrices de notre société : liberté, égalité, fraternité.

Les logiciels étant deve-  
nus si importants au quoti-  
dien, on peut alors se de-  
mander qui les écrit, qui  
les contrôle, et à quelles  
fins. S'agit-il de servir l'utili-  
sateur du logiciel ? Ou  
bien de servir son com-  
manditaire ? Car c'est le  
logiciel qui déterminera si  
vos photos doivent s'afficher en qualité dégra-  
dée ou en pleine résolu-  
tion ; c'est aussi le logiciel  
qui décidera si votre « In-  
ternet » mobile vous per-  
mettra de télécharger de  
la musique ; et c'est en-  
core le logiciel qui contrô-  
lera votre capacité à en-  
register un film ou à zap-  
per une publicité.

« **liberté, égalité,  
fraternité** »

Au cours des années 1980, il s'est affirmé que l'utilisateur du logiciel doit disposer de ce contrôle. Pour y parvenir, il doit disposer des libertés fon-  
damentales qui lui per-  
mettent d'exercer ce droit.  
C'est la seule façon de

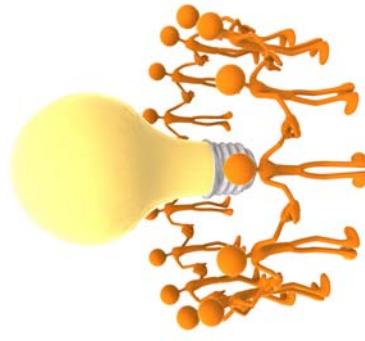
les usages, même s'il s'agit de caler un meuble ! Il peut être annoté ; il peut aussi bien être prêté ou vendu, sans restriction ; et il peut être analysé dans ses moindres détails.

Dans le monde du logiciel, il en est tout autrement. D'une part, ce que vous achetez n'est généralement pas le logiciel, mais uniquement le **droit de l'utiliser**. Ce droit est donné par l'auteur du logiciel, via une **licence**. Ceci constitue une première différence fonda-  
mentale entre logiciel et matériel : le logiciel n'appartient pas à celui qui le paye mais à celui qui l'écrit. La personne

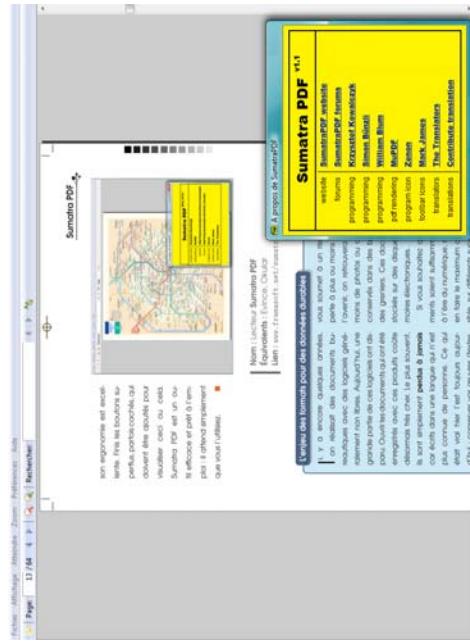
## À qui le logiciel appartient-il ?

Nous sommes habi-  
tués à penser dans un  
monde physique, maté-  
riel. Or, la comparaison  
entre les mondes maté-  
riels et les mondes logi-  
ciels, virtuels, est souvent  
dangereuse. Cette diffi-  
culté est parfois mise à  
profit pour justifier les pri-  
vations de vos libertés.  
Dans le monde matériel,  
imaginons par exemple  
que vous achetez un livre.  
Vous profitez intégra-  
lement de sa propriété : il  
peut être utilisé pour tous

les usages, même s'il s'agit de caler un meuble ! Il peut être annoté ; il peut aussi bien être prêté ou vendu, sans restriction ; et il peut être analysé dans ses moindres détails.



*Le logiciel appartient au monde des idées.  
Elles peuvent profiter à tous sans manquer à personne.*



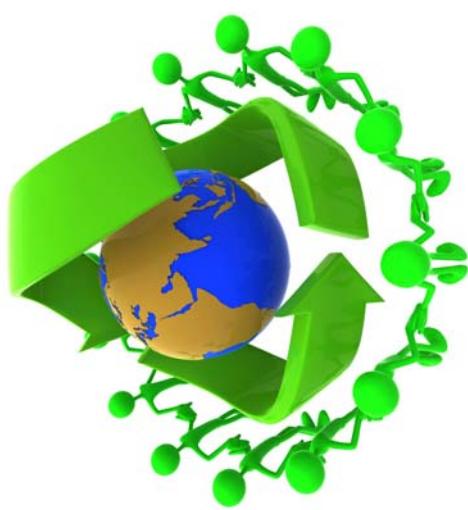
performances techniques, son ergonomie est excellente. Finis les boutons superflus, parfois cachés, qui doivent être ajoutés pour visualiser ceci ou cela. Sumatra PDF est un outil efficace et prêt à l'emploi : il attend simplement que vous l'utilisiez.

**Nom :** Lecteur Sumatra PDF  
**Équivalents :** Evince, Okular  
**Lien :** [www.framasoft.net/sumatra\\_pdf](http://www.framasoft.net/sumatra_pdf)

## Des licences libres pour des logiciels libres

En conformité avec le droit international, les logiciels sont couverts par le **droit d'auteur**. C'est sur la base de ce dernier que des licences permettent de garantir les libertés des utilisateurs. Il existe aussi une grande variété de licences libres, selon le contexte dans lequel elles sont utilisées et selon le contenu concerné. Par exemple, les images d'un jeu vidéo ne peuvent pas être licenciées dans les mêmes termes techniques que du code<sup>7</sup> logiciel, car elles ne sont pas utilisées de la même façon par nos ordinateurs. ▶

ni pour les mêmes usages. Les licences libres définissent ainsi l'**identité** des logiciels libres. Aussi, parmi les licences de logiciel libre, certaines sont dites **copyleft**<sup>8</sup>. Le principe du copyleft est de donner à tous la possibilité d'utiliser une œuvre libre tout en garantissant que les libertés offertes par sa licence seront préservées. L'objectif des licences copyleft est d'enrichir un **patrimoine commun** d'œuvres disponibles pour tous, auquel chacun peut ajouter sans jamais pouvoir soustraire.



Qu'est-ce qu'un logiciel ? Pourquoi devrait-il être libre ? Quelques clés pour comprendre un mouvement d'émancipation et de partage.

Qu'il s'agisse de regarder vos photos, de téléphoner ou encore enregistrer un film, un nombre sans cesse croissant d'actions quotidiennes nécessitent désormais d'utiliser des ordinateurs. Or, au-delà des apparences, ces machines sont en fait assez similaires : l'informatique est devenue présente sur la totalité de notre monde. Vous trouverez d'ailleurs

dès ordinateurs là où vous ne les attendez pas. Il y en a chez vous certainement plus que vous ne l'imaginez. Cachées dans les lecteurs DVD, les téléphones et les boîtes Internet, les machines sont désormais partout.

Le logiciel est à lui seul ce qui détermine la façon dont nos machines se comportent : il caractérise les fonctionnalités offertes par nos ordinateurs.

Qu'est-ce que le logiciel ? L'informatique est devenue présente sur la totalité de notre monde. Vous trouverez d'ailleurs

des traitements, ou **procédures**, définissent le comportement de la machine et constituent ce qu'on appelle le **logiciel**.

**Le logiciel fait tourner les machines qui font tourner le monde**

Le logiciel est à lui seul ce qui détermine la façon dont nos machines se comportent : il caractérise les fonctionnalités offertes

requiert un minimum de connaissances techniques, mais vous pourrez certainement les trouver dans votre entourage. Ensuite son utilisation quotidienne est réellement ouverte à tous, sans nécessiter de compétence particulière.

**S**PIP est un logiciel permettant de créer un site Internet dynamique, du plus simple au plus complexe.

## 7-Zip est un logiciel de compression de données et d'archivage de fichiers.

**L**est parfois utile de vouloir réduire un ensemble de documents ou de répertorier en un seul fichier, plus simple et rapide à manipuler, par exemple pour envoyer un dossier de travail par courrier électronique, ou pour le déposer sur Internet. On appelle cela « faire une archive ».

**Un des meilleurs taux de compression**

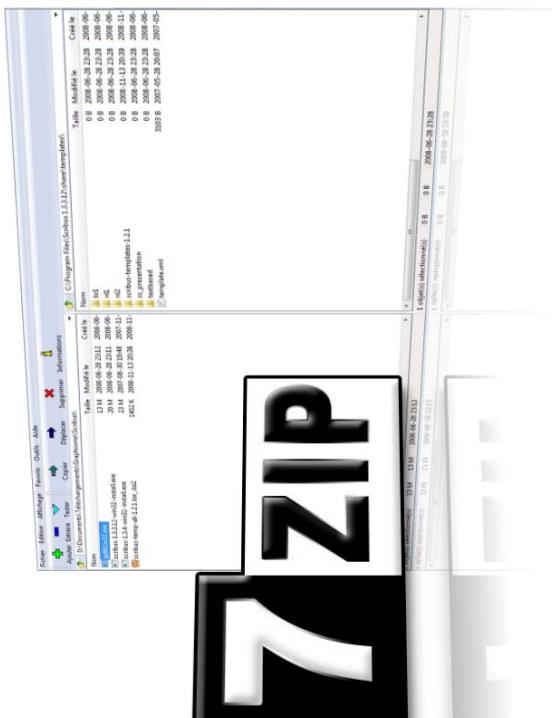
7-Zip est un logiciel pour la compression de fichiers et la gestion des archives, d'une simplicité redoutable. Il offre également un des meilleurs taux possibles de compression. Vous pouvez donc créer des fichiers archives contenant un des meilleurs formats.

Lorsqu'il est question

pour gagner du temps, de réduire la taille des archives en les « compressant ».

Vous pouvez également compresser vos documents avant de les envoyer, ou encore décompresser des fichiers reçus. Véritable couteau suisse de la compression, 7-Zip est capable de décoder une trentaine de formats.

d'envoyer des données



## 7-Zip est un logiciel de compression

de données et d'archivage de fichiers.

nant des dossiers et fichiers de manière à les conserver ou à les envoyer à un ami.

Vous pouvez également trouver le style qui vous convient le mieux, de nombreux exemples de présentations de pages sont disponibles et peuvent être modifiées par des mots clés.

►

Il possède l'avantage d'être orienté vers un public de rédacteurs ne connaissant pas les langages de développement de sites Internet. Ainsi, l'interface ordonnée et claire de Spip vous permet de créer un texte de type journal, avec titre, chapitre et corps du texte. Les articles sont alors publiés automatiquement dès réception d'une éventuelle validation par un responsable, ce qui permet de travailler à plusieurs personnes sur le site. Si nécessaire, une gestion des

traductions facilite la publication de sites multilingues.

## Un système complet de publication

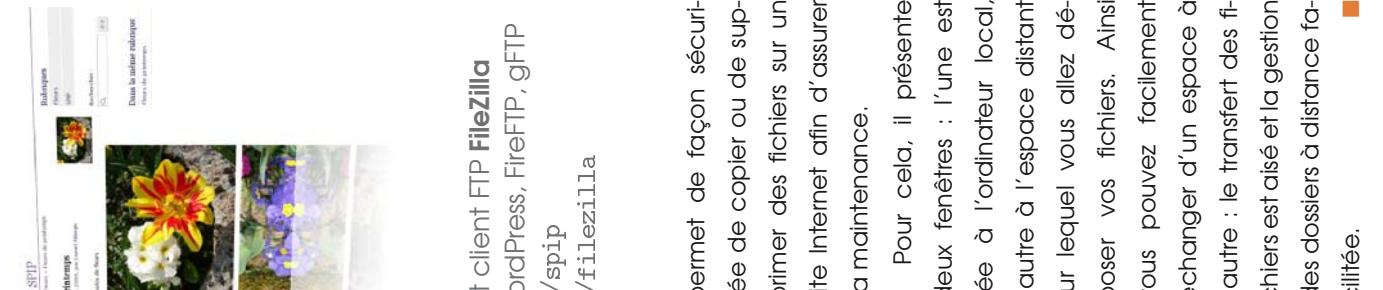
Pour cela, il présente deux fenêtres : l'une est liée à l'ordinateur local, l'autre à l'espace distant sur lequel vous allez déposer vos fichiers. Ainsi vous pouvez facilement échanger d'un espace à l'autre : le transfert des fichiers est assisé et la gestion des dossiers à distance facilitée.



## Utilisé par Le Monde diplomatique

**S**PIP est un logiciel permettant de créer un site Internet dynamique, du plus simple au plus complexe.

**Nom :** Publication Spip, et client FTP FileZilla  
**Équivalents :** Dotclear, WordPress, FireFTP, gFTP  
**Liens :** [www.framasoft.net/spip](http://www.framasoft.net/spip)  
[www.framasoft.net/filezilla](http://www.framasoft.net/filezilla)





Les outils libres pour construire des sites Web sont légion. En voici deux parmi les plus utilisés.

Fichier Édition Affichage Transfert Serveur Favoris Aide

Ajouter Extraire Tester Copier Déplacer Supprimer Informations

Nom Taille Modéfia Créée Accès&é&#44; Attributs Composant C

Nom	Taille	Modéfia	Créée	Accès&é&#44;	Attributs	Composant C
[Lien]			2010-01-171269	2010-01-171265	D	0
7z	61,547	7z.W7.png	2010-01-171268	2010-01-171268	A	61,547
blanc.png	2,399	2010-01-171266	2010-01-171256	2010-01-171256	A	2,399
blanc2.png	16,302	2010-01-171259	2010-01-171259	2010-01-171259	A	16,302
deploy_3volts_..._detourin	853,417	2010-01-171604	2010-01-171604	2010-01-171604	A	853,417
FileZilla_1.5.0...	282	2010-01-171204	2010-01-171204	2010-01-171204	A	282
FileZilla_1.5.0...	14,69	2010-01-171854	2010-01-171854	2010-01-171854	A	14,69
FileZilla_1.5.0...	118,148	2010-01-171520	2010-01-171520	2010-01-171520	A	118,148
FileZilla_1.5.0...	96,170	2010-01-171857	2010-01-171857	2010-01-171857	A	96,170
FileZilla_1.5.0...	116,019	2010-01-171829	2010-01-171829	2010-01-171829	A	116,019
FileZilla_1.5.0...	322,706	2010-01-171544	2010-01-171544	2010-01-171544	A	322,706
FileZilla_1.5.0...	5,986,353	2010-01-171631	2010-01-171630	2010-01-171630	A	5,986,353
FileZilla_1.5.0...	22,732	2010-01-171824	2010-01-171824	2010-01-171824	A	22,732
FileZilla_1.5.0...	96,786	2010-01-171854	2010-01-171854	2010-01-171854	A	96,786
FileZilla_1.5.0...	118,920	2010-01-171839	2010-01-171839	2010-01-171839	A	118,920
FileZilla_1.5.0...	99,455	2010-01-171836	2010-01-171836	2010-01-171836	A	99,455
FileZilla_1.5.0...	82,216	2010-01-171749	2010-01-171749	2010-01-171749	A	82,216
FileZilla_1.5.0...	99,253	2010-01-171835	2010-01-171835	2010-01-171835	A	99,253
FileZilla_1.5.0...	104,455	2010-01-171616	2010-01-171616	2010-01-171616	A	104,455
FileZilla_1.5.0...	1,265,412	2010-01-171602	2010-01-171601	2010-01-171601	A	1,265,412

Nom : Gestionnaire d'archive 7-Zip  
Équivalents : Ark, File-roller  
Lien : [WWW.framasoft.net/7zip](http://WWW.framasoft.net/7zip)

privées, la sécurité ne doit pas être négligée. C'est pourquoi 7-Zip dispose également de la possibilité de chiffrer vos données : elles seront protégées par un mot de passe grâce aux méthodes de chiffrage parmi les plus fiables actuellement.

### Le logiciel libre, un enjeu de société

Les logiciels libres permettent l'en-treprise par la copie gratuite et illimitée. Ils sont donc naturellement un outil pour lutter contre les inégalités numériques. De plus, la possibilité de faire librement circuler l'information est généralement un catalyseur de démocratie. À l'instar d'Internet, les logiciels libres offrent de nombreux outils favorisant la circulation d'informations et la liberté d'expression. Par ailleurs, la culture libre est un vecteur de connaissances permettant l'**émancipation** de chacun, et

le modèle de partage des licences libres fut étendu à de nombreux autres domaines de la **connaissance**. Ainsi, le modèle du logiciel libre réussi, malgré son jeune âge, à libérer beaucoup plus que du code ? Imaginez un monde où les encyclopédies sont librement utilisables : il s'agit du projet d'encyclopédie libre Wikipedia (voir en détail page 41) ; imaginez un monde où la culture est librement accessible : sciences, musique, littérature, cinéma et autres arts libres sont ainsi à portée de souris sur Internet.

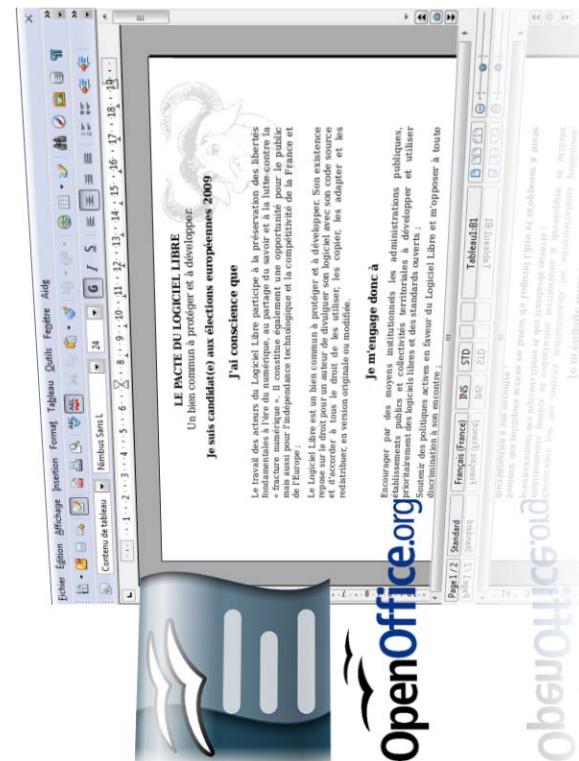
A réalisation et la maintenance d'un site Web nécessitant des opérations spécifiques et parfois complexes. Tout d'abord, vous devez disposer d'un hébergement pour assurer la disponibilité du site. Cet hébergement sur Internet peut être assuré soit chez un professionnel, soit auprès d'une association comme L'Autre Net ([www.lautre.net](http://www.lautre.net)) ou encore chez soi. Ensuite se pose la question de la

construction du site. Celui-ci peut être conçu facilement comme un assemblage de pages Internet réalisées à l'aide d'un logiciel comme KompoZer (page 52).

La documentation existante sur la création de sites est très riche et il existe également de nombreuses possibilités à partir de logiciels libres pour mener à bien votre projet. En général, le déploiement d'un tel site

### Un site Internet dynamique

Une alternative possible consiste à utiliser un squelette générique que vous pourrez personnaliser et remplir avec votre contenu : on parle alors



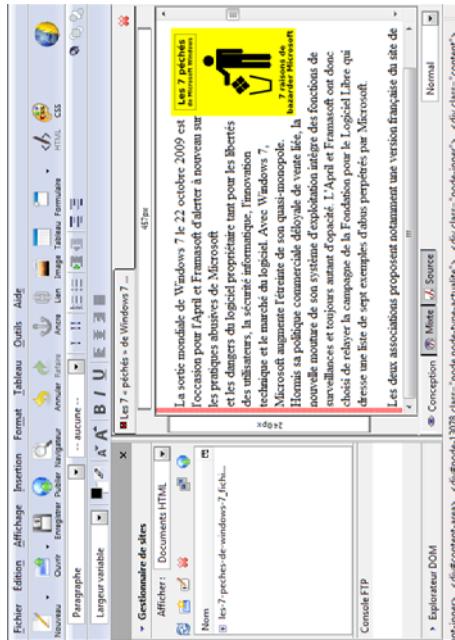
**Writer** est le logiciel de traitement de texte intégré à la suite bureautique OpenOffice.org.

OpenOFFICE.ORG est une suite de travail bureautique complète, divisée en modules indépendants pour chacun des usages : traitement de texte avec Writer, tableau avec Calc (page 14), présentation avec Impress (page 16), dessin... Le traitement de texte OOo writer est un logiciel dédié à la rédaction de textes diversifiés comme courriers ou des rapports. Pour ce faire, il est doté d'un nombre impor-

tant de fonctionnalités qui ont fait de lui un standard adopté par de nombreux utilisateurs. Ainsi, différentes fonctionnalités s'offrent à vous, comme inclure des images pour égayer un courrier ; ou des tableaux pour documenter des rapports. Dans ces derniers, les liens vers des pages Internet ou les références croisées sont également très im-

portants, c'est pourquoi les traitements de texte modernes rendent cette option aisée et à portée de clic.

Les documents produits avec Writer peuvent être exportés dans différents formats, pour préserver la mise en forme de votre document (PDF), ou bien l'envoyer en pièce jointe par courrier électronique par exemple, ou encore le mettre à disposition dans une page Web (HTML) sur Internet. ▶



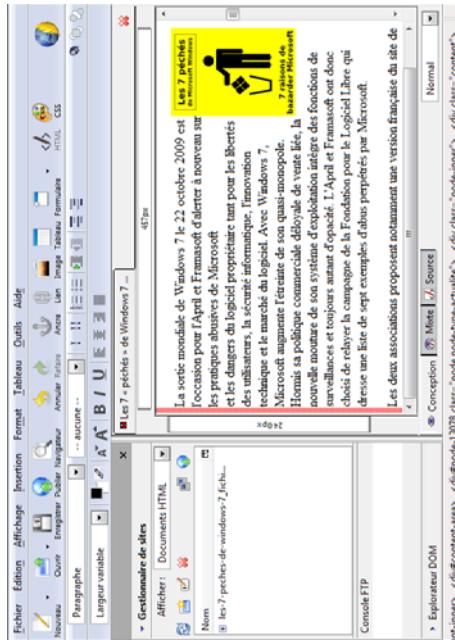
structure (arbre DOM) et son éditeur de styles de mise en page (CSS) permettent aussi de comprendre efficacement l'essence d'une page Web et de sa mise en forme. Avec KompoZer, vous verrez vos modifications s'appliquer en temps réel sur le site, et aurez toute latitude pour réaliser des pages Web vivantes et originales. ■

### À l'ère du numérique : les biens communs

CHACUN de nous devient un auteur dans une économie de la contribution. La plupart de nos actions quotidiennes sont des copies et des modifications d'œuvres. Aussi, il est important que chacun puisse décliner s'il autorise d'autres personnes à copier et/ou modifier ses créations.

À cette fin, Lawrence Lessig (professeur de droit à Stanford) a imaginé les contrats Creative Commons\*. Ceux-ci permettent à chaque auteur de choisir les permissions avec

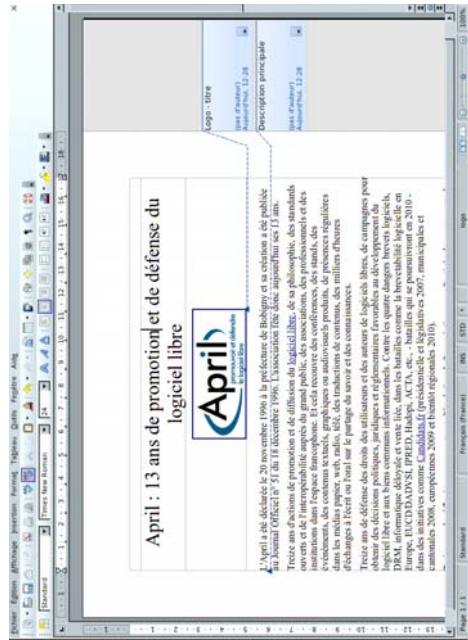
\* <http://fr.creativecommons.org>  
\* <http://artlibre.org>



structure (arbre DOM) et son éditeur de styles de mise en page (CSS) permettent aussi de comprendre efficacement l'essence d'une page Web et de sa mise en forme. Avec KompoZer, vous verrez vos modifications s'appliquer en temps réel sur le site, et aurez toute latitude pour réaliser des pages Web vivantes et originales. ■

### Nom : Éditeur HTML KompoZer

**Équivalents :** Amaya, SeaMonkey  
**Lien :** [WWW.framasoft.net/kompozer](http://WWW.framasoft.net/kompozer)



Mais au-delà des fonctions de base communes à tous les traitements de texte, OOO Writer offre de nombreuses fonctionnalités pour un usage complet. Ainsi, vous pouvez facilement mettre en page vos documents de façon systématique en définissant des styles, ou encore vous connecter à une base de données afin de créer automatiquement des courriers personnalisés.

## Pourquoi l'interopérabilité ?

fortable, le mieux est de le faire dans des **formats ouverts**<sup>7</sup>, utilisables par tous et sans restriction. Ceci permet une meilleure interopérabilité entre logiciels, c'est-à-dire une meilleure ca-

pacité à fonctionner entre eux au pré-  
sent comme suit.

Les logiciels libres utilisent par défaut comme au futur.

faut des formats ouverts, ce qui vous permet d'en disposer en toute simpli-

permet d'en disposer en toute simplicité. Et si votre destinataire souhaite

une copie de votre programme, vous êtes libre de le lui donner. Ainsi, grâce

aux logiciels libres, communiquer n'a



**KompoZer** est un éditeur permettant de réaliser des pages Web en travaillant directement sur le résultat final.

**KOMPOZER** est une solution d'arrangement apparaissant avec le minimum de

**L**e fonctionnement complet de la réalisation et d'administration du site Internet sera assuré par un seul prestataire technique. Les utilisateurs plus exigeants techniques. Les utilisateurs plus exigeants

<p><b>À mettre entre toutes les mains</b></p>	<p>Il combine une gestion de sites Internet. Il permet à tous les utilisateurs d'accéder à l'information.</p>
<p><b>Couvrir tous les aspects</b></p>	<p>Il couvre tous les aspects de la vie quotidienne.</p>

Il connaît une gestion de fichiers distants, ainsi qu'un éditeur de pages conçu pour les utilisateurs KompoZer est donc conçu pour les utilisateurs KompoZer un bon outil pour tous les joueurs du Web trouveront dans

Web, qui vous permet de qui veulent créer un site conçu pour les amoureux d'apprentissage des tech-

travailler directement sur le rendu final. Autrement Web attractif, sans avoir à connaître les détails techniques Web. La vue mixte, entre code et rendu

graphique, rend immédiatement l'édition du site est ren- niques des langages en vi-

Il est donc possible sans qu'aucune connaissance technique particulière le rende accessible à une personne aveugle sur Internet. Cette particularité le rend idéal pour la mise en place d'un site Web accessible.

Définitions et utilisation des différents outils comme (HTML).



**Calc** est le logiciel de tableau intégré à la suite bureautique OpenOffice.org.

L'ADOPTION de la suite OpenOffice.org par un nombre croissant d'utilisateurs (entreprises, organismes publics et associations) montre que le logiciel s'est positionné en tant que représentant sérieux des solutions complètes de suites bureautiques libres. Le tableur OOO Calc est un logiciel qui sert à manipuler des nombres et des informations dans un

tableau, afin d'effectuer des calculs et des statistiques.

**Pour le calcul et les statistiques**

Qu'il serve à assister les enfants pour leurs devoirs ou les adultes dans leur travail, le tableur OOO Calc est un outil privilégié pour tous les membres de la famille. Ainsi, il possède plus de 450 fonctions réparties dans dif-

férentes catégories, une gamme complète de graphiques à deux ou trois dimensions, et des supports de feuilles très riches. Vous pouvez même écrire des formules de dépenses en lettres, le tableur OOO Calc les transformera automatiquement en chiffres ! Les tableaux peuvent être enregistrés sous tous les formats possibles, dont le format de référence Open Document



**Nom :** Client BitTorrent **Deluge**  
**Équivalents :** KTorrent, Transmission  
**Lien :** [WWW.framasoft.net/deluge](http://WWW.framasoft.net/deluge)

mettre des priorités entre les fichiers que vous téléchargez. Une fois que vous avez téléchargé un fichier, vous rendez possible à votre tour le téléchargement de celui-ci par d'autres utilisateurs.

Et comme beaucoup de logiciels libres, Deluge possède un système de greffons qui permet de l'enrichir et de l'adapter à son usage.

### À l'ère du numérique : le droit de copie

Le droit d'auteur en France et le copyright<sup>2</sup> américain ont un point commun, contrôler le **droit de copier** une œuvre. Le copyright fut pensé à l'origine pour défendre les auteurs face aux éditeurs. Ceux-ci se sont vu imposer de devoir négocier avec les auteurs avant toute utilisation des œuvres. L'éditeur assure la diffusion commerciale en échange d'une rémunération. C'est encore ainsi que la majorité des auteurs, artistes et intellectuels sont financés aujourd'hui.

L'évolution de l'informatique et

d'internet a fortement modifié ces pratiques. La plupart des foyers possèdent aujourd'hui le matériel pour créer, dupliquer et modifier des œuvres comme de la musique, des photos ou de la vidéo. De simple consommateur passif, le grand public est devenu **producteur** de contenus dans une économie de la contribution. Le *copyright*, qui avait pour but d'encourager la créativité des auteurs, est désormais en passe de la décourager. Il faut donc repenser le droit en fonction des nouveaux usages.



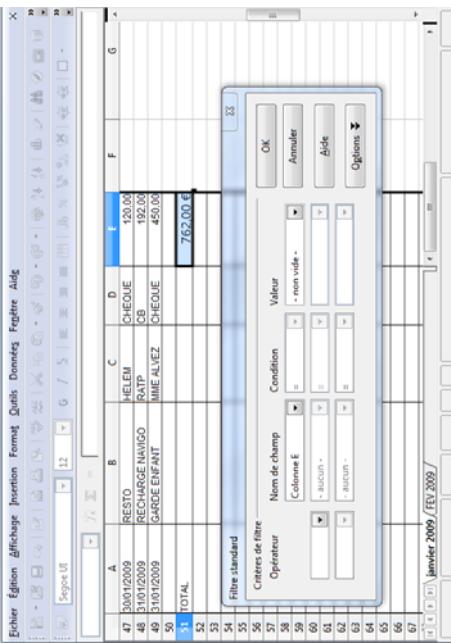
**Deluge** est un client pour le protocole pair à pair BitTorrent : votre meilleur ami pour partager des fichiers.

Le réseau Internet est avant tout un réseau d'échange et de partage : le succès des logiciels libres en fait chaque internaute aiment partager leur musique préférée ou inviter à lire un livre donné. Et pour leur plaisir, de nombreux auteurs de logiciels, de musique, de livres, ou encore de vidéo

fichier participe aussi à sa mise à disposition. De cette façon, les téléchargements des très gros fichiers sont simplifiés, en repartissant astucieusement la charge du téléchargement entre plusieurs connexions.

Deluge est un logiciel de téléchargement et de partage de fichiers, répartis sur les ordinateurs des utilisateurs du réseau. L'utilisation du protocole de transfert BitTorrent implique que toute personne souhaitant accéder à un

œuvre sous des licences qui permettent le partage sur Internet. **Efficace notamment sur les gros fichiers** Deluge est un logiciel de téléchargement et de partage de fichiers, répartis sur les ordinateurs des utilisateurs du réseau. Afin d'utiliser au mieux votre connexion Internet, il est possible de définir une limite de téléchargement. Vous pouvez également



Format, normalisé par l'ISO. Mais si votre objectif est la publication d'une feuille de calcul, vous serez certainement intéressé par un export dans un format plus adapté à l'impression et à la publication. Vos feuilles de calcul réalisées avec d'autres tableurs seront également prises en charge par OOo Calc. ■

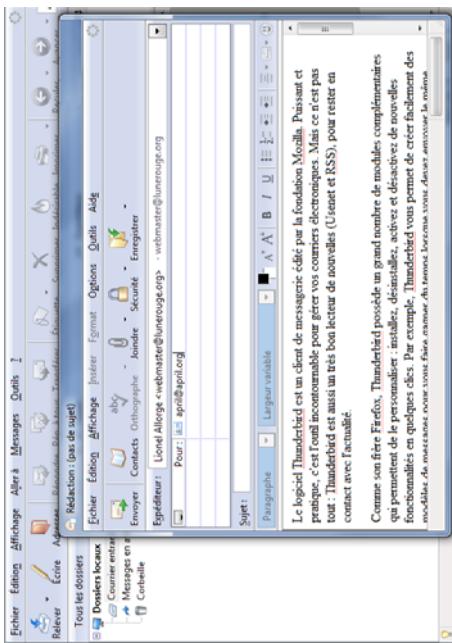
**Nom :** Tableur **OOo Calc**  
**Équivalents :** Gnumeric, KSpread  
**Lien :** [www.framasoft.net/ooocalc](http://www.framasoft.net/ooocalc)

### L'enjeu des formats pour l'informatique

**L'**ÉTYMOLOGIE du mot « informatique » renvoie à la notion d'« information », c'est-à-dire un élément qui va informer, ou encore **donner forme**, et souvent instruire. Ce n'est donc pas un hasard si la notion de **format** joue un rôle central en informatique. En effet, les ordinateurs communiquent à travers des réseaux, des protocoles ou encore des fichiers. Chacun a son langage propre, c'est-à-dire son format. Certains sont ouverts, pour que toute personne sou

haitant étudier et comprendre le format puisse le faire. Certains sont fermés et restent le secret d'un éditeur<sup>2</sup>, souvent une entreprise. Nous devrions tous exiger des formats ouverts<sup>3</sup> pour nos données, car eux seuls respectent nos libertés.

Les formats fermés ne sont là pour assurer ni votre sécurité ni votre confidentialité. Seuls les éditeurs qui en font la promotion en tirent profit, notamment parce que au travers d'eux il tiennent captive leur clientèle.



Et en plus d'être insensible aux virus, Mozilla Thunderbird possède des fonctionnalités pour protéger votre vie privée, vous prévenir des courriels indésirables (SPAM) et éviter certaines tentatives d'attaques par hameçonnage.

**Nom :** Client mail Mozilla Thunderbird  
**Équivalents :** Evolution, Kmail  
**Lien :** [WWW.framasoft.net/thunderbird](http://WWW.framasoft.net/thunderbird)



**Impress** est le logiciel de présentation et diaporama intégré à la suite bureautique OpenOffice.org.

Le logiciel OOO Impress vous permet de créer et de jouer des diaporamas ou toute autre présentation. La mise en forme de vos textes ainsi que vos images est rapide et intuitive, grâce à un grand choix de fonctionnalités. Si cet outil ne vous est pas familier, laissez-vous guider par l'assistant qui vous aidera à mettre en forme

votre présentation. Vous voulez envoyer un diorama de photos à votre famille ? Vous pouvez insérer facilement des images et du texte ou encore des dessins en deux ou trois dimensions.

Vous souhaitez rendre votre présentation plus vivante ? Les nombreux effets de transition et d'ani-

mation sont à votre disposition ainsi que la possibilité d'inclure du son et de la vidéo. Il est également possible d'ajouter des notes sous forme de commentaires lors de la mise en page individuelle de chaque diapositive.

Pour vous permettre d'avoir une vue d'ensemble de votre présentation, plusieurs modes de visualisation des

### L'enfance d'un système libre

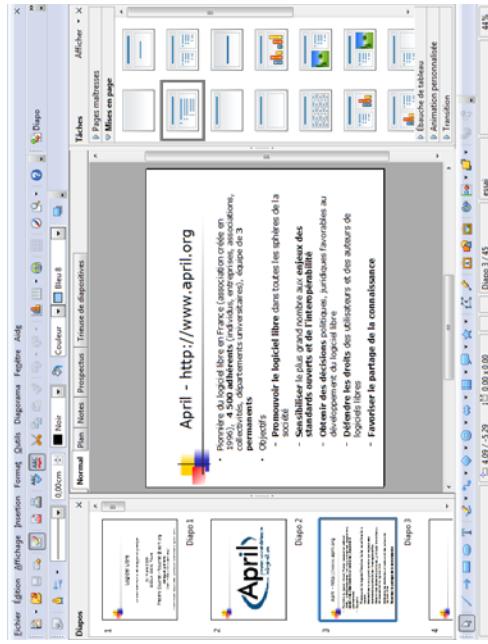
Le projet d'un système d'exploitation entièrement libre fut initié par Richard Stallman en 1983 avec le projet GNU\*. Dès 1990, la majeure partie du système était déjà disponible : il ne lui manquait qu'un noyau. Dans la diversité du matériel informatique, chaque disque, écran ou même clavier est différent. Le rôle du noyau est de masquer ces différences, de façon à ce que chaque développeur puisse concevoir des logiciels indépendants du matériel sur lequel ils seront exécutés. Grâce à lui, tous les logiciels peuvent fonctionner sur n'im-

porte quel ordinateur.

En 1991, le Finlandais Linus Torvalds diffusa le code source<sup>2</sup> d'un noyau. Rapidement, beaucoup de développeurs se joignirent à ce projet de noyau libre, grâce au réseau Internet qui se développait dans le monde entier. Ainsi complété par le noyau Linux (du prénom de Linus Torvalds), GNU devenait un **système d'exploitation libre** pleinement fonctionnel. De nombreuses variantes de GNU/Linux existent de nos jours et ne cessent de gagner en popularité, ainsi que d'autres systèmes tels que \*BSD\*.

\*. <http://www.gnu.org>

\*. <http://fr.wikipedia.org/wiki/BSDF>



diapositives sont accessibles, par exemple en mode plan ou prospectus. Les présentations peuvent être exportées sous différents formats usuels, selon qu'elles se destinent à être projetées à l'écran, imprimées sur du papier, ou diffusées sur Internet.

- Nom : Présentation OOO Impress
- Équivalents : Jessylnk, KPresenter
- Lien : [www.framasoft.net/ooimpress](http://www.framasoft.net/ooimpress)

### L'enjeu des formats pour des données durables

**L**y a encore quelques années, on réalisait des documents bureautiques avec des logiciels généralement non libres. Aujourd'hui, une grande partie de ces logiciels ont disparu. Ouvrir les documents qui ont été enregistrés avec ces produits coûte désormais très cher. Le plus souvent, ils sont simplement **perdus à jamais** car écrits dans une langue qui n'est plus connue de personne. Ce qui était vrai hier l'est toujours aujourd'hui : conserver vos œuvres (textes, vidéos, musique, etc.) dans les formats fermés ? des logiciels propriétaires ? vous sou-

mettrez à un risque élevé de perte à plus ou moins long terme. À l'avenir, on retrouvera de moins en moins de photos ou de documents conservés dans des boîtes au fond des greniers. Ces documents seront stockés sur des disques et des mémoires électroniques.

Si vous souhaitez que vos documents soient suffisamment **pérennes** à l'ère du numérique, n'hésitez pas à en faire le maximum de copies possibles, sur différents supports, à la fois durables et accessibles dans des formats ouverts.



**Mozilla Thunderbird** est un client de messagerie développé par la Fondation Mozilla.

**L**e logiciel Thunderbird sied un grand nombre de modules complémentaires qui permettent de le personnaliser : installez, désinstallez, activez et désactivez de nouvelles fonctionnalités en quelques clics.

puissant et pratique, c'est l'outil incontournable pour gérer vos courriers électroniques. Ce n'est pas tout : Thunderbird est aussi un très bon lecteur de nouvelles (Usenet et RSS), pour rester en contact avec l'actualité. Et comme son frère Firefox, Thunderbird pos-

pour vous faire gagner du temps lorsque vous devez envoyer le même message de façon répétée.

Ainsi, ce logiciel peut à la fois être utilisé dans une configuration très simple et, grâce à ses qualités, répondre aux besoins sophistiqués des utilisateurs les plus exigeants. Le maître mot étant que le logiciel puisse s'adapter à l'utilisateur, plutôt que l'inverse.

### Votre sécurité, notre priorité

Par exemple, Mozilla Thunderbird vous permet très simplement de créer des modèles de messages



**HomeBank** est un logiciel de comptabilité personnelle, pour passer vos dépenses au peigne fin.

« Où est-ce que part mon argent ? » Si vous souhaitez répondre à cette question, le logiciel HomeBank est certainement fait pour vous.

#### Analysez vos finances en détail

HomeBank se définit comme un logiciel de comptabilité personnelle et facile pour chacun. L'accent est donc mis en priorité sur la simplicité d'usage. Cette facilité de prise en main repose sur une longue expérience

de 14 années de développement, nourries des retours de très nombreux utilisateurs.

#### Par l'étude des données enregistrées dans

ces postes, et de leur évolution dans le temps, vous pourrez alors vérifier et gérer au mieux vos différents comptes. Pour vous assister, les dépenses courantes sont visibles au travers d'un système de filtres, et les possibilités ▶

The screenshot shows the Pidgin application window. At the top, there's a menu bar with 'Conversation', 'Options', and 'Envoyer vers'. The main area shows a conversation window with messages:

- [12:12:19] lol1: Malheureusement il existe tout un tas de réseaux sur Internet qui ne sont pas compatibles entre eux :
- [12:12:27] lol1: par exemple, si vous avez des amis sur le réseau MSN et d'autres amis sur le réseau ICQ, vous pouvez pas par défaut converser avec les deux.
- [12:12:37] lol1: Pidgin est un programme de chat (ou clavardage) qui vous permet de vous connecter sur tous les réseaux existants.
- [12:12:45] lol1: Cela veut dire qu'avec ce seul logiciel, vous pouvez par exemple converser avec des amis sur MSN et participer simultanément à un salon Yahoo.
- [12:13:07] lol1: Logiciels équivalents : Kopete, Adium, Amsn, Adium.
- [12:13:14] lol1: Pour apprendre à s'en servir : <http://fu.wikibooks.org/wiki/Pidgin>

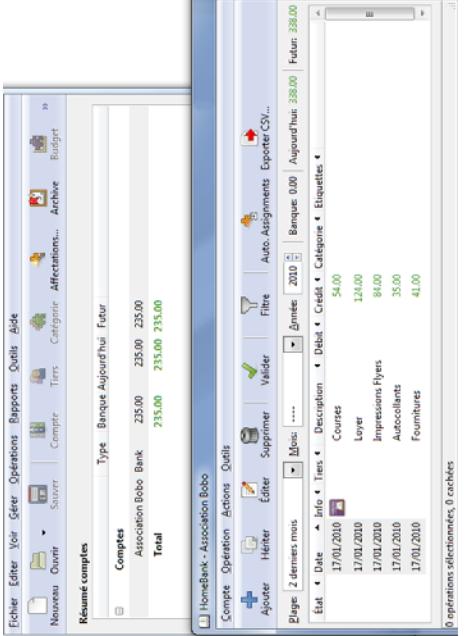
At the bottom, there are buttons for 'Police', 'Insérer', and 'Scourge !'.

**Nom :** Messagerie instantanée **Pidgin**  
**Équivalents :** Adium, aMSN, Kopete  
**Lien :** [www.framasoft.net/pidgin](http://fu.wikibooks.org/wiki/Pidgin)

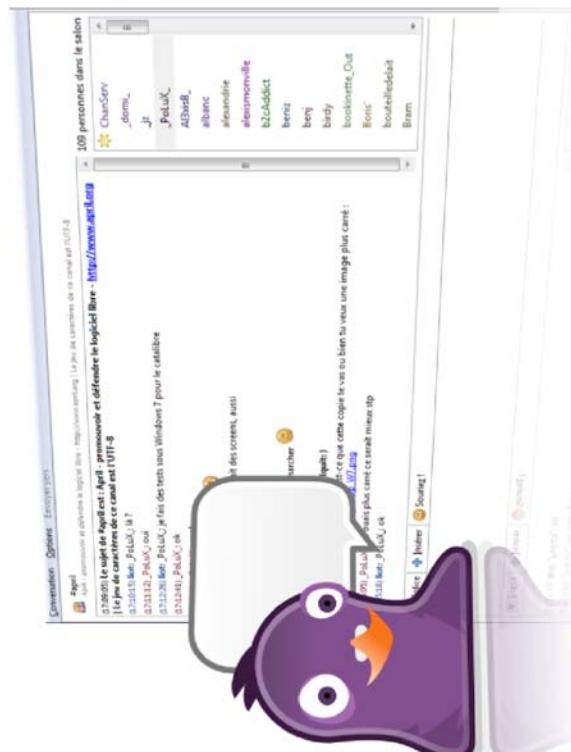
#### D'où vient le logiciel libre ?

Le logiciel libre existe depuis le début de l'expansion informatique, dans les années 1960. Mais la prise de conscience de sa nécessité et sa formalisation remontent aux années 1980. L'avènement d'Internet et sa croissance rapide au cours des années 1990 a permis de réaliser l'ampleur de la force que pouvait offrir une collaboration à l'échelle mondiale. C'est de cette manière qu'a été conçue l'infrastructure d'Internet :

grâce à du logiciel libre. Ainsi, le « réseau des réseaux » gagnait un nombre grandissant d'utilisateurs et de développeurs de logiciels libres qui l'enrichissaient en permanence de multiples fonctionnalités. Internet se nourrit des logiciels libres, et le développement des logiciels libres se produit en grande partie grâce à Internet. Les développeurs échangent et contribuent au logiciel sur des sites spécialisés que l'on appelle « forges ». Ce sont également des endroits privilégiés pour obtenir de l'aide et de la documentation sur les logiciels libres.



de graphes et autres histogrammes sont multiples. Compatible avec les formats standards existants, HomeBank vous offre la possibilité de réutiliser des données de compte reliées avec d'anciens logiciels sans avoir à tout ressaisir.



**Pidgin** est un logiciel libre client de messagerie instantanée multiprotocole et multiplate-forme

DÉPUIS ses débuts, Internet permet aux gens de converser entre eux. Il peut s'agir de conversations pair à pair (c'est-à-dire deux à deux), ou bien entre plusieurs personnes dans des salons virtuels dédiés.

Pour cela, il existe tout un tas de réseaux différents sur Internet. Malheureusement, ils ne sont pas compatibles entre eux : si vous avez

qu'avec ce seul logiciel, MSN vous pouvez converser avec tous vos amis et élargir votre réseau. En 2007, il était utilisé par plus de trois millions de personnes dans le monde et, contrairement à ses concéneres il ne contient

Pidgin possède de nombreux autres fonctionnements, telles que les transferts de fichiers ou la gestion de la publicité.

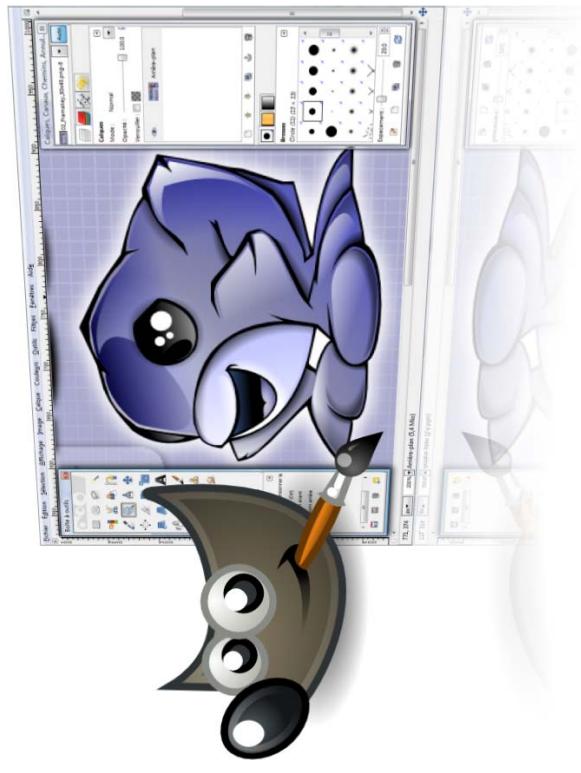
Les enjeux économiques des logiciels libres

Lien : [www.framasoft.net/homebank](http://www.framasoft.net/homebank)

tour les marges d'entreprises souvent étrangères et généralement en situation de monopole.

une condition nécessaire pour assurer un niveau de **sécurité** rigoureux. Il est incontestable que le logiciel libre présente de meilleures garanties de sécurité car chacun peut vérifier son bon fonctionnement. C'est pour

en son fonctionnement. C'est pour cette raison que les logiciels libres ne sont pas concernés par les virus. À l'inverse, les logiciels propriétaires, en tant que « boîtes noires », présentent des risques évidents pour la sécurité industrielle et nationale.



**GIMP** est un logiciel de traitement d'images ; un outil essentiel pour le dessin, la retouche et les animations.

Qui ne possède pas un appareil photo numérique de nos jours ? Classer et conserver des photos, intégrer une image dans un document, supprimer des yeux rouges sur une photo d'universaire, améliorer des contrastes, recadrer une prise de vue, ou encore alléger une photo pour pouvoir l'envoyer par e-mail... Quelle que soit l'utilisation que l'on veuille faire de ses

images, savoir les modifier ou les retoucher est devenu indispensable.

**Un logiciel de référence**

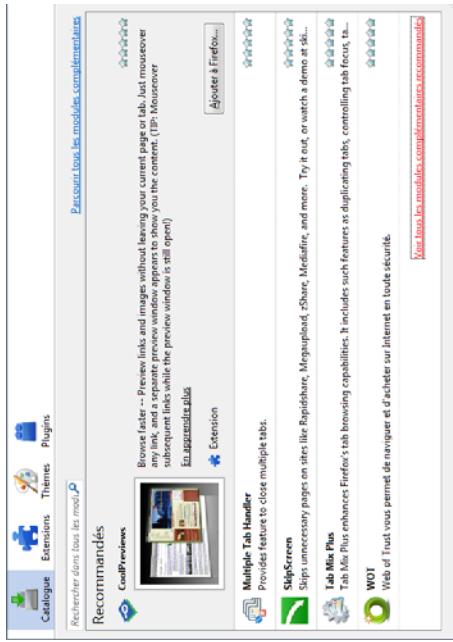
GIMP, issu du projet GNU, est le logiciel de retouche d'image par excellence : il permet toutes sortes de compositions artistiques. Qu'il s'agisse de retoucher des photos, de dessiner ou de convertir des formats, les fonctionnalités de GIMP feront toutes les

sont énormes. Le logiciel est fourni avec 150 filtres mais il existe également de nombreuses extensions à télécharger, qui l'enrichissent continuellement. Que pourrions-nous demander de plus à un tel programme ? Pourquoi pas l'automatisation des tâches répétitives ? GIMP intègre cette option grâce à un langage évolué (dit de « macros »), qui facilitera toutes les

liées au hameçonnage (*phishing*) et contre les sites Web malveillants. Vous souhaitez vous assurer de l'identité d'une boutique avant d'y faire vos achats ? Cliquez sur l'icône du site dans la barre d'adresse pour avoir un aperçu de son identité.

### La Fondation Mozilla

**D**EPUIS 1998, la Fondation Mozilla \* a pour objectif de soutenir l'innovation sur Internet. Son but est de rendre l'Internet meilleur pour tous. Internet est le développement social et technologique le plus important de notre époque ; cette ressource commune doit donc rester accessible à tous. Le cas du Web<sup>?</sup> est exemplaire des combats de la Fondation. Au début des années 2000, le Web était complètement envahi par des technologies divisées : vous n'aviez aucune garantie de pouvoir

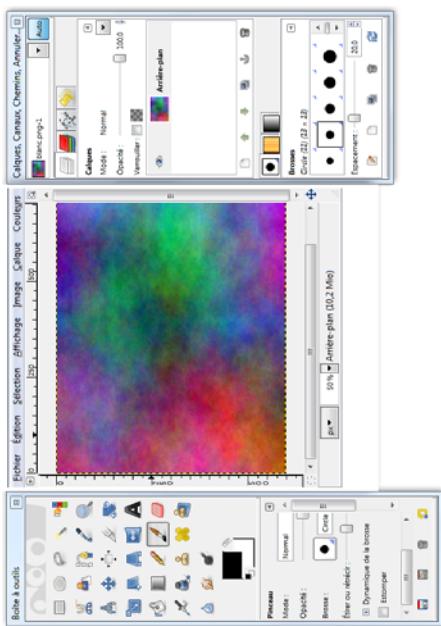


**Nom :** Navigateur Mozilla Firefox  
**Équivalents :** Epiphany, Konqueror  
**Lien :** [www.mozilla.com/firefox/](http://www.mozilla.com/firefox/)

naviguer sur les mêmes sites Internet que votre voisin. Grâce aux outils Mozilla comme Firefox (page 44), ou KompoZer (page 52), cette situation s'est grandement améliorée et offre désormais un Web beaucoup plus **interopérable**<sup>?</sup>.

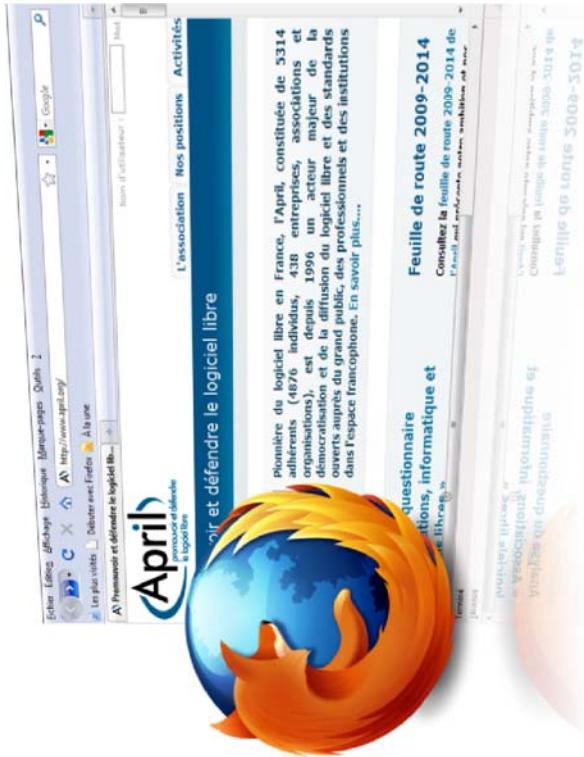
Pour atteindre son objectif, la Fondation Mozilla conçoit des logiciels de grande qualité, qu'elle met à la disposition de tous. Ses logiciels sont évidemment libres et représentent une vague d'innovation qui contribue à améliorer Internet.

\* <http://www.mozilla.com>



manipulations, des plus simples aux plus complexes.

Comme beaucoup de logiciels libres, GIMP bénéficie d'une grande communauté d'utilisateurs qui documentent, échangent des trucs et astuces et s'entraident en permanence sur les forums de discussion. ■



**Mozilla Firefox** est un navigateur Web développé par la Fondation Mozilla : un outil de qualité pour naviguer sur le Net.

Le navigateur Firefox est correcteur d'orthographe intégré vous permet de saisir du texte directement dans les pages Web (comme les billets de blogs ou les clients de messagerie en ligne). Vous serez à la pointe de la technologie et du confort sur Internet.

Firefox possède des dizaines de fonctionnalités très pratiques avec des performances impressionnantes. Par exemple, un

correcteur d'orthographe de ligne, déposer des photos numériques, consulter les prévisions météo en un clin d'œil ou encore écouter de la musique : tout devient accessible à partir de votre navigateur.

Votre sécurité sur Internet étant une priorité, Firefox contient de nombreuses mesures de protection de la vie privée, ainsi qu'une protection contre les techniques

UELLES garanties avez-vous que vos enfants puissent toujours accéder à vos photos de famille ? Lorsque des éditeurs<sup>2</sup> de logiciels vous enferment dans des formats fermés<sup>3</sup>, leur but est de vous contraindre à régularièrement le droit d'accéder à vos données personnelles.

Les documents de bureautique rédigés dans les années 1990 nous sont désormais devenus aussi inaccessibles que le sont pour nous les dialectes des civilisations **oubliées**. Pourtant, il est inutile de réinventer sans cesse la roue. Grâce à la disponibilité pour tous de leurs recettes de fabrication<sup>4</sup>, et grâce à l'utilisation de formats ouverts et **interopérables**<sup>5</sup>, les logiciels libres offrent un niveau de **pérennité** sans pareil.

Par ailleurs, l'obsolescence programmée des logiciels propriétaires provoque une inflation incessante des besoins logiciels et matériels. Cette fuite en avant oblige trop souvent à changer des ordinateurs qui fonctionnent encore, alors même que la fabrication du matériel informatique pose à ce jour des problèmes écologiques non maîtrisés.

### Le logiciel libre, pour un développement pérenne

UELLES garanties avez-vous que vos enfants puissent toujours accéder à vos photos de famille ? Lorsque des éditeurs<sup>2</sup> de logiciels vous enferment dans des formats fermés<sup>3</sup>, leur but est de vous contraindre à régularièrement le droit d'accéder à vos données personnelles.

Les documents de bureautique rédigés dans les années 1990 nous sont désormais devenus aussi inaccessibles que le sont pour nous les dialectes des civilisations **oubliées**. Pourtant, il est inutile de réinventer sans cesse la roue. Grâce à la disponibilité pour tous de leurs recettes de fabrication<sup>4</sup>, et grâce à l'utilisation de formats ouverts et **interopérables**<sup>5</sup>, les logiciels libres offrent un niveau de **pérennité** sans pareil.

Par ailleurs, l'obsolescence pro-

grammée des logiciels propriétaires

provoque une inflation incessante des

besoins logiciels et matériels. Cette

fuite en avant oblige trop souvent

à changer des ordinateurs qui fonc-

tionnent encore, alors même que la

fabrication du matériel informatique

pose à ce jour des problèmes écolo-

giques non maîtrisés.



**VLC** est un lecteur multimédia qui vous ouvrira l'accès aux films, à la musique, ainsi qu'à la vidéo sur Internet.

**L**e lecteur multimédia VLC est le résultat spectaculaire d'un travail réalisé par des étudiants de l'École centrale de Paris. Ce logiciel est capable de lire toutes les vidéos enregistrées sur votre disque dur, ainsi que la plupart des flux réseau disponibles. Contrairement à beaucoup d'autres, son installation est généralement sans souci, car il ne nécessite pas de télécharger

porter des effets supplémentaires, les fameux « codecs ». Finis les messages d'erreur à répétition, vous pourrez regarder votre film en toute sérénité. Le couteau suisse du multimédia De nombreuses possibilités de traitement en temps réel de la vidéo sont également disponibles, par exemple pour améliorer l'affichage, changer le format, ou ap-

porter des effets particuliers comme un détourage en puzzle. Un autre exemple de fonctionnalité sympathique : lorsque vous jouez un album de musique, sa pochette est téléchargée depuis Internet et affichée, automatiquement.

Mais VLC n'est pas seulement un lecteur de vidéos, c'est un véritable couteau suisse du multimédia. Il permet par exemple la diffusion

permettant une navigation très confortable et parfaitement maîtrisée. Une fois abonné à tous les flux offerts par les sites qui vous intéressent, vous pourrez les suivre facilement, sans jamais n'en oublier aucun !



**Nom :** Lecteur de flux RSSowi  
**Équivalents :** Liferea, Thunderbird  
**Lien :** [WWW.framasoft.net/rssowi](http://WWW.framasoft.net/rssowi)

### Un annuaire de logiciels libres : Framasoft

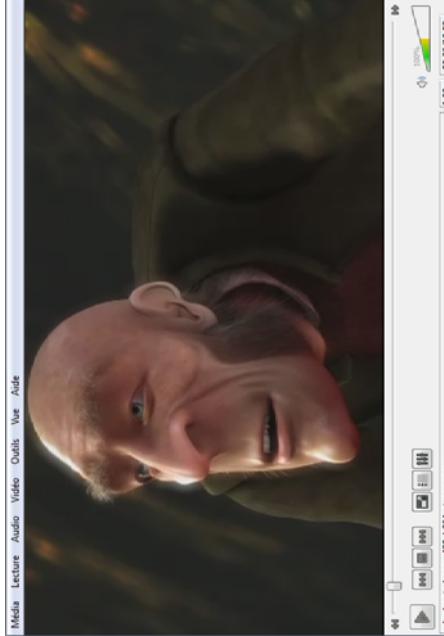
**L**ssu du monde éducatif, Framasoft \* est un réseau de sites Web collaboratifs et regroupe annuaire, blog, forums et autres activités dont l'objectif commun est le logiciel libre et son éthique. Il vise à diffuser le logiciel libre et à le faire connaître auprès du plus large public.

Lieu d'orientation, d'actualités, d'échanges et de projets, Framasoft, grâce à la diversité et au dynamisme de son réseau, est aujourd'hui l'une des principales portes d'entrée francophones du logiciel libre. Sa communauté d'utilisateurs est créatrice

de ressources et apporte assistance et conseil à ceux qui découvrent et font leur premiers pas avec les logiciels libres. Elle accompagne ceux qui désirent remplacer leurs logiciels propriétaires par des logiciels libres en apportant une attention tout particulière au processus de migration du système d'exploitation ? Microsoft Windows vers GNU/Linux.

Tout ce qui est produit est placé sous licence libre, ce qui favorise la participation et garantit que le travail accompli demeurerà sans appropriatation abusive, au bénéfice de tous.

\* <http://WWW.framasoft.net>



en réseau de vos propres musiques ou vidéos via une interface très simple. C'est pourquoi VLC est devenu l'outil multimédia de référence, non seulement recommandé pour lire les flux vidéo sur Internet, mais également utilisé par différents fournisseurs d'accès pour assurer leur service vidéo.

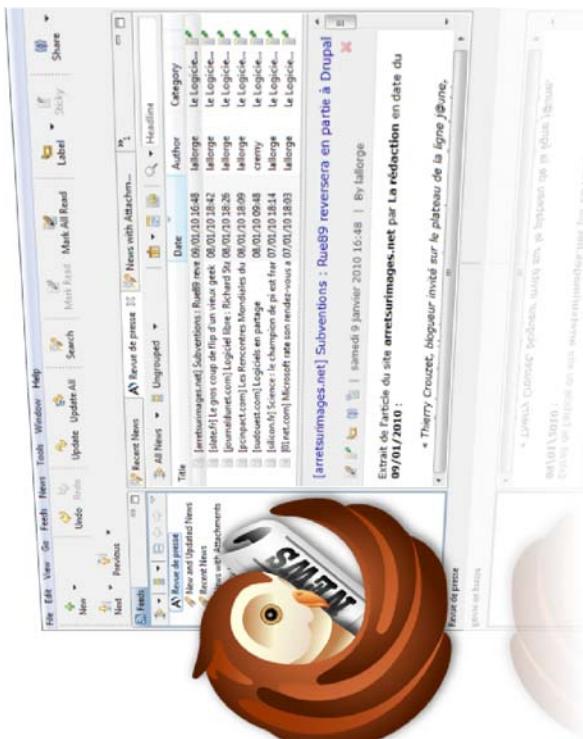
**Nom :** Lecteur multimédia VLC  
**Équivalents :** Kaffeine, Miro Totem  
**Lien :** [www.framasoft.net/vlc](http://www.framasoft.net/vlc)

### Le danger des menottes numériques

DANS le monde numérique, vous pouvez partager un document numérique sans vous en séparer : il suffit de le copier. Cette caractéristique, qui est une chance et une victoire de la technique, déplaît fortement à ceux qui ne savent plus comment vendre leurs disques, films ou livres électroniques. Les DRM<sup>7</sup> sont des dispositifs numériques de **contrôle d'usage**, encore appelés menottes numériques. Sous prétexte de vous faire respecter les usages prévus par leur vendeur, ils vous empêchent d'accomplir des actes tout à fait légi-

times, tels que écouter de la musique avec le logiciel de votre choix ou en réaliser une copie.

Suite à la loi DADVSI de 2006, diviser la recette d'un DRM était pénalisé. Or, le partage de la recette des logiciels libres est essentielle. Pénaliser sa diffusion signifie donc pénaliser les auteurs et utilisateurs de logiciels libres. Les DRM servent en réalité les industries du divertissement au détriment des droits du public, aidées en cela par des éditeurs<sup>8</sup> comme Apple et Sony, car ils permettent d'imposer leurs logiciels aux utilisateurs.



Le lecteur de flux RSSOwl est l'outil idéal pour suivre l'actu Internet le plus efficacement possible.

Vous consultez chaque jour et à longueur d'année les mêmes sites Internet à la recherche de l'actualité du jour ? Vous trouvez parfois fastidieux d'aller sur chacun d'eux sans en oublier aucun ? Alors RSSOwl est fait pour vous.

Sur un site dont vous souhaitez suivre l'actualité, il vous suffit de trouver le lien vers l'abonnement RSS. Cette technologie permet de diffu-

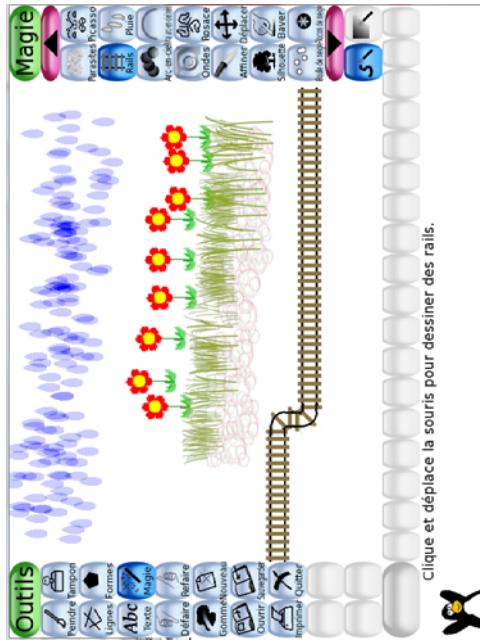
ser l'information d'un site ou d'une catégorie donnée à l'intérieur du site. De cette façon, vous agrégez au même endroit toute l'information que vous cherchez sur Internet.

### Une syndication vraiment simple

RSSOwl ira alors automatiquement lire les nouvelles de ce site et vous signalera les nouveaux contenus lorsqu'ils apparaîtront. Il affiche le même style qu'un logiciel client de courrier électronique, celui-ci dans RSSOwl. On

appelle cela une « syndication » ; en fait, RSS est un acronyme qui veut dire *Really Simple Syndication* (« syndication vraiment simple »).

RSSOwl va alors automatiquement lire les nouvelles de ce site et vous signalera les nouveaux contenus lorsqu'ils apparaîtront. Il affiche le même style qu'un logiciel client de courrier électronique, cette présentation



Et lorsque votre enfant commencera à lire et écrire, à vous d'activer les fonctions d'écriture ! Tux Paint est un logiciel ludique et stimulant, favorisant l'initiation à l'usage de la souris et du clavier. C'est finalement un outil idéal pour encourager la créativité des enfants.

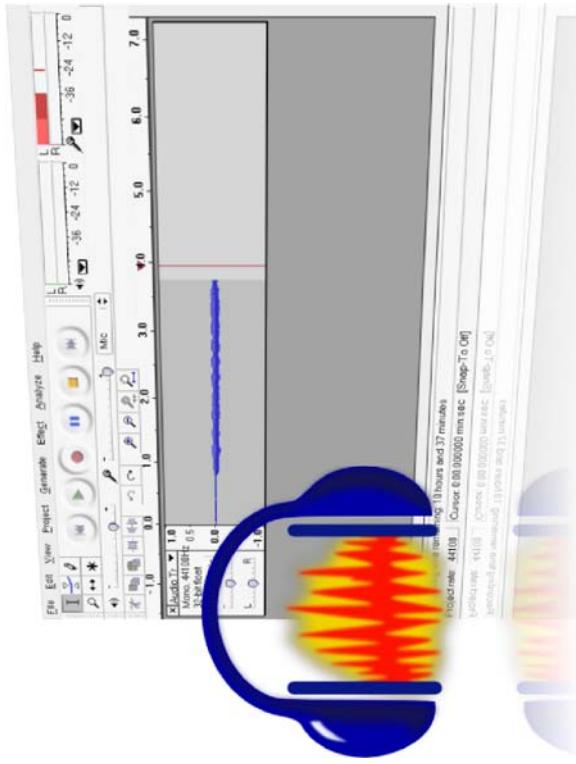
**Nom :** Dessin Tux Paint  
**Équivalents :** Gcompris  
**Lien :** [www.framasoft.net/tuxpaint](http://www.framasoft.net/tuxpaint)

### Une encyclopédie libre : Wikipédia

WIKIPÉDIA \* est une encyclopédie libre et coopérative dévenue incontournable sur Internet avec plus de 30 millions d'articles et 100 000 contributeurs réguliers dans 250 langues. Le contenu de Wikipédia est placé sous licence libre, pour permettre à chacun de pouvoir le réutiliser. Wikipédia a inventé un modèle qui n'est plus celui de l'encyclopédie des experts : il n'y est pas question d'auteurs sélectionnés qui écrivent sous le contrôle d'un éditeur. Ici, les articles sont écrits sous le contrôle de milliers de lecteurs et de contributeurs prêts à veiller à la qualité des contenus. Wikipédia fait appel aux connaissances et au sens critique de chacun en exigeant de chaque article une neutralité de point de vue ainsi qu'une justification des propos par des références fiables.

Parmi les nombreux contributeurs de Wikipédia, certains s'attachent particulièrement à l'entretien des articles. Ils vérifient leur qualité et proposent, parfois, leur suppression. Les contributeurs discutent entre eux pour prendre la majorité des décisions dans un esprit de consensus.

\*. <http://fr.wikipedia.org>



### Audacity est un logiciel dédié à la manipulation de données audio numériques.

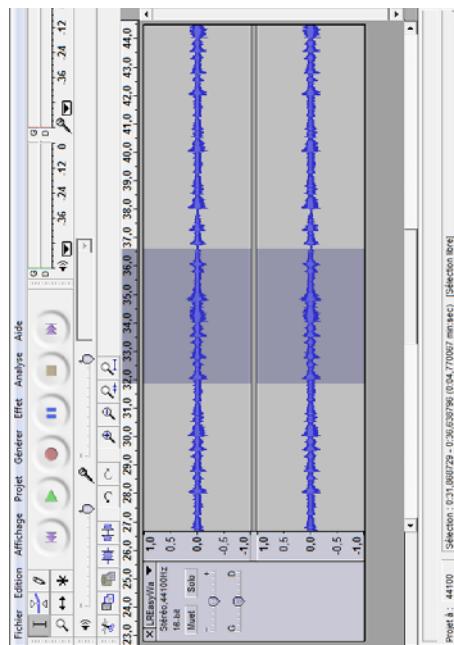
AUDACITY est un enregistreur et un éditeur de sons. Il est certainement au monde de la musique ce que GIMP est au monde de l'image : les fonctionnalités qu'il offre sont innombrables. Il permet par exemple d'enregistrer en direct, d'éditer des fichiers audio, de découper et d'assembler des fichiers sonores réunis sur différentes pistes. Audacity est aussi muni de nombreuses possibilités de filtrage, d'analyse ou d'amélioration des sons, par exemple pour supprimer un bruit ambiant ou rajouter un effet.

**Un puissant outil d'édition audio**

Pour utiliser Audacity au mieux de ses capacités, n'hésitez pas à consulter son abondante documentation : le site d'accueil du projet propose des didacticiels, ainsi qu'un certain nombre d'as-

tuces regroupées sur un wiki. Ces échanges interactifs sont d'ailleurs un bel exemple de l'émulation créée par les communautés d'utilisateurs qui, de cette façon, font découvrir les possibilités du logiciel et ainsi contribuent à le rendre de plus en plus attractif.

Si les aspects plus techniques ne vous effraient pas, Audacity est également muni d'un langage spécialisé, nommé



« Nyquist ». Celui-ci vous permettra, au prix d'un minimum de temps libre et de connaissances, de créer vous-même des effets de filtre ou de génération de signaux.

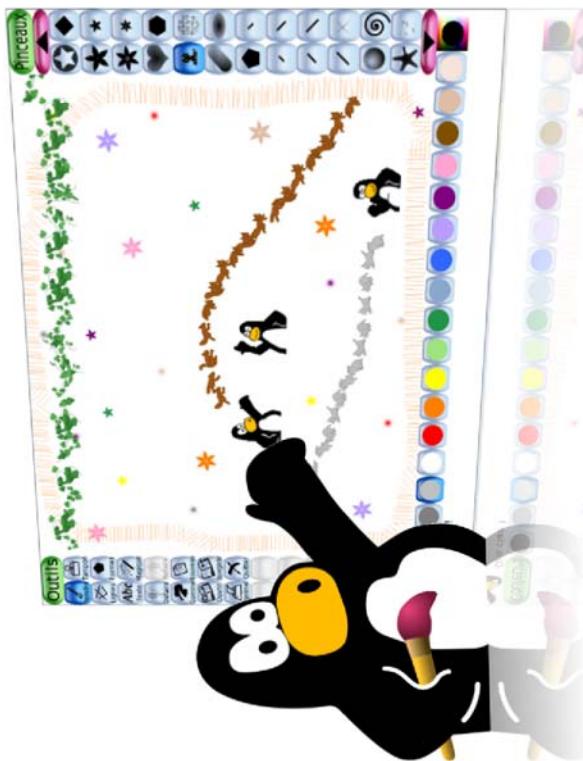
Audacity est donc un logiciel complet et un excellent outil pour stimuler votre créativité.

**Nom :** Montage audio Audacity  
**Équivalents :** Ardour, SweeP  
**Lien :** [www.framasoft.net/audacity](http://www.framasoft.net/audacity)

### L'informatique déloyale

La présence croissante de l'informatique dans la vie quotidienne nourrit les velléités de retirer le contrôle des machines aux utilisateurs. Ces mécanismes sont appelés « informatique de confiance », de l'anglais *Trusted Computing*, mais il s'agit en réalité d'**informatique déloyale**. Les DRM<sup>7</sup>, ces menottes numériques, visent à contrôler l'usage de certains contenus verrouillés. Certains industriels du contenu, du logiciel et du matériel poussent un cran plus loin le verrouillage, au niveau du système d'exploitation et du matériel. L'objectif est de tout contrôler sur votre équipement numérique et de n'autoriser que des logiciels labellisés, approuvés par eux. L'utilisateur est simplement dépossédé du contrôle de sa machine lorsqu'un tiers a la mainmise sur ses applications et usages. Sa liberté se résume alors à la longueur de la chaîne qui lui a été vendue.

L'informatique déloyale envahit peu à peu la sphère du numérique, que ce soit dans les ordinateurs, les téléphones mobiles, etc., avec de nombreux abus collatéraux. Mais si certains industriels choisissent de ne pas vous faire confiance, pourquoi devriez-vous leur faire confiance ?



**Tux Paint** est un logiciel adapté aux usages des enfants munis d'outils adaptés aux usages des enfants.

Très facile à prendre en main et à utiliser, Tux Paint laisse libre cours à la créativité en permettant aux enfants (même les plus jeunes) de dessiner sur un ordinateur. Utilisant différents types de pinceaux, accéder à une collection impressionnante de tampons (en motifs d'animaux, de fleurs, etc.), assembler des formes prêtées à l'emploi, ou encore créer des effets de symétrie et de perspective variés.

**Encourager la créativité des enfants**  
Une configuration est disponible pour les tout-petits n'ayant pas encore accès à la lecture.

La fameuse mascotte Tux toujours présente en bas de l'écran, se charge de guider les enfants et de leur expliquer toutes les options à leur disposition pour créer les plus beaux dessins. Ils peuvent inventer des formes en partant de votre ordinateur et de les utiliser comme tampon. Enfin, pour terminer un dessin, pensez aux effets spéciaux : des étincelles pour les fées, ou des miroirs pour les illusions d'optique sont ainsi disponibles ; appelés « outils magiques », ils donnent une touche d'exception à chaque création !

Une configuration est disponible pour les tout-petits n'ayant pas encore accès à la lecture.



le troisième anneau de Saturne ou, encore, explorer un énorme cratère sur la planète Mars. Et pourquoi pas atterrir sur un monde hypothétique et découvrir qui y vit ? Enfin, cerise sur le gâteau cosmique, vous pouvez réaliser des vidéos de vos voyages.

Alors, avec Celestia, prenez rendez-vous dans une autre galaxie ! ■

**Nom :** Simulateur spatial **Celestia**

**Équivalents :** Stellarium

**Lien :** [www.framasoft.net/celestia](http://www.framasoft.net/celestia)

**D**es travaux en perspective ? Un appartement à meubler ? Avec un logiciel de simulation en trois dimensions, vous jugerez facilement du placement le plus approprié de vos murs ou de vos meubles ! Sweet Home 3D est un logiciel vous permettant de simuler l'aménagement de votre habitation. Avec lui, créer les plans d'une maison ou d'un appartement devient un jeu

d'enfant, son usage est d'ailleurs répandu pour le programme de technologie en classe de 5<sup>e</sup>. Et libre à vous d'y inclure des meubles et des équipements pour visualiser le tout en 3D, comme si vous étiez dans la pièce.

#### Un véritable jeu d'enfant

L'interface de Sweet Home 3D est divisée en quatre panneaux principaux : le catalogue de

meubles, la liste des éléments du logement, le plan du logement en deux dimensions et la même vue en trois dimensions.

Pour commencer facilement, vous pouvez importer une image de fond qui servira d'arrière-plan et calquer vos murs sur cette image. Ensuite, vous avez toute latitude pour ajouter des éléments, des meubles, des portes et des fenêtres, vous

puisse en restreindre l'utilisation. À l'image de ce qui se passe dans le logiciel libre, les utilisateurs d'OpenStreetMap se retrouvent par

\* <http://www.openstreetmap.org>

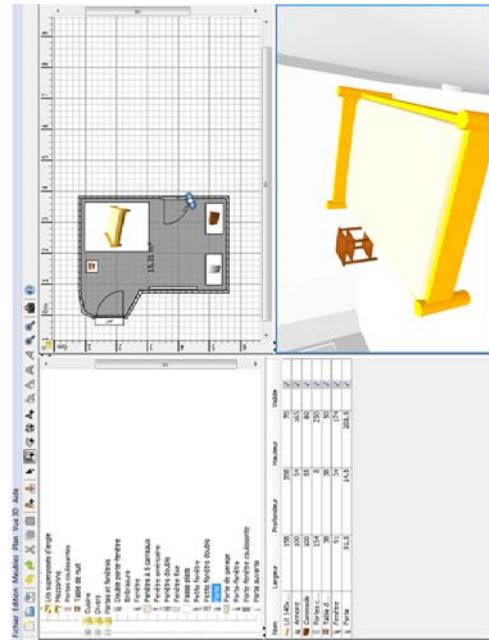


**Sweet Home 3D** est un logiciel 3D qui aide à l'aménagement d'un logement, avec une prévisualisation en 3D.

#### Une cartographie libre : OpenStreetMap

**L**e projet OpenStreetMap\* vise à fournir des données cartographiques librement utilisables et modifiables par et pour tous. À l'instar de Wikipédia, les initiateurs de ce projet estiment qu'une connaissance cartographique est un **bien commun**. En tant que tel, elle doit donc être accessible à tous, sans que personne ne puisse en restreindre l'utilisation. À l'image de ce qui se passe dans le logiciel libre, les utilisateurs d'OpenStreetMap se retrouvent par

groupes d'intérêt local et mettent en place des opérations de cartographie. Ils parcourront alors une zone définie, équipés d'un appareil de type GPS pour réaliser une carte locale et ensuite la mettre à disposition. Il est également possible de structurer les informations pour ajouter des indications sur les transports, les services municipaux, etc. Ainsi, des cartes très complètes sont réalisées et utilisables par tous, par exemple pour réaliser un plan touristique.



personnalisez votre logement selon vos souhaits et vous procédez à tous les ajustements nécessaires.

Pour enrichir votre catalogue d'objets 3D, une galerie est disponible sur le site Web du logiciel. Vous pourrez également y importer vos propres réalisations afin de les partager avec les autres internautes.

**Nom :** Modélisation Sweet Home 3D  
**Équivalents :** Blender, K-3D  
**Lien :** [www.framasoft.net/sweet\\_home\\_3d](http://www.framasoft.net/sweet_home_3d)

### Le danger des brevets logiciels

**D**EPUIS une déennie, une minorité d'acteurs industriels désire que les logiciels entrent dans le domaine de la brevetabilité<sup>7</sup>. Pourtant, les avantages du brevet appliqués au logiciel n'ont jamais été démontrés. Il est d'ailleurs établi que l'expression des idées et connaissances (les dessins, les mathématiques, etc.) est exclue de la brevetabilité ; c'est également le cas des programmes d'ordinateurs. De plus, le fait même qu'une licence de brevet puisse imposer des restrictions, au delà de la licence du logiciel, affecte la disponibilité des quatre libertés.

C'est pourquoi le brevet logiciel est considéré comme le bras armé des monopoles, **ménacant gravement** les conditions d'existence du logiciel libre. Un logiciel est un **assemblage** de milliers d'idées simples et précises. C'est la combinaison de tous ces composants qui donne sa forme à l'ouvrage. Ainsi, breveter des techniques de programmation empêche tout simplement le brassage des idées : c'est aussi contraignant, risqué et idiot que de breveter les scènes d'un film.



**Celestia** est un simulateur spatial permettant d'observer l'espace en 3D avec un réalisme photographique.

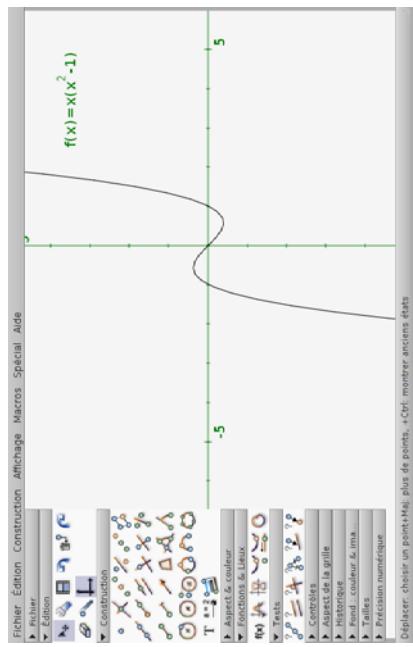
**C**ELESTIA est un simulateur spatial, c'est-à-dire un navigateur virtuel permettant d'explorer l'espace. Là où les planetariums plus classiques vous confinent à la surface de la terre, Celestia offre de naviguer parmi des centaines de milliers d'objets, au sein du système solaire ou au-delà de la galaxie.

Le principe consiste à se déplacer en trois dimensions, comme si vous étiez à bord d'un vaisseau spatial.

**Le plus riche de sa catégorie**

La qualité des images époustouflante et on croirait parfois voir les différentes planètes depuis notre propre fenêtre. Ceci parce que Celestia intègre des ressources d'origine scientifique, ce qui fait qu'il est considéré comme le logiciel le plus riche de sa catégorie.

Choisissez les planètes ou satellites à visiter, ainsi que la vitesse d'avancement de votre vaisseau, et préparez votre voyage en deux ou trois clics. Les nombreuses extensions disponibles vous permettront par exemple de changer votre sonde spatiale pour explorer ▶



modification de tous les objets liés à ce point. CaRMetal est également capable d'afficher une représentation de figure en trois dimensions et d'opérer des calculs sur les vecteurs. Ses fonctions en font un outil adapté pour l'enseignement de la géométrie, et ce depuis la sixième jusqu'à la classe de terminale.

**Nom :** Géométrie interactive CaRMetal  
**Équivalents :** Dr. Geo, GeoGebra  
**Lien :** [www.framasoft.net/carmetal](http://www.framasoft.net/carmetal)

### Logiciels libres et accessibilité numérique

propriétaires ? équivaut alors à remettre une dépendance par une autre. Et ce, à un coût souvent prohibitif.

Si un logiciel accessible est un logiciel que tout le monde peut utiliser, il doit alors être libre\*. Aussi, puisque de nombreuses situations de handicap nécessitent des solutions personnalisées, souvent en situation hors marché, avoir la liberté de partager et modifier le logiciel est essentiel. Le logiciel libre offre ainsi une **opportunité unique** de mutualiser les coûts pour des solutions adaptées aux besoins de chacun.



**digiKam** est un logiciel de gestion d'images, pour importer, organiser et exporter vos photos.

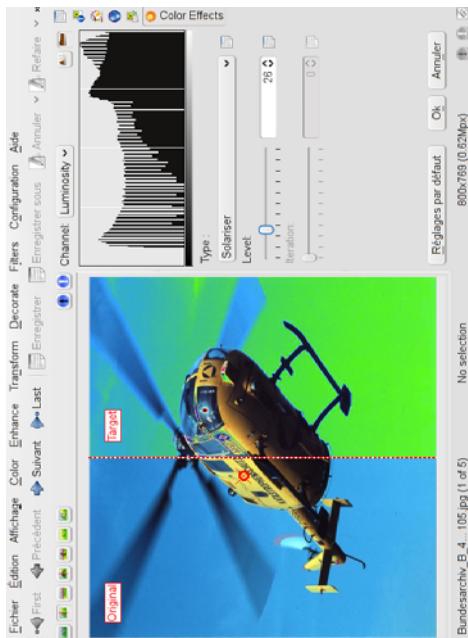
vous êtes assuré que vos photos originales ne seront jamais dégradées.

Ce logiciel propose également un système de tri efficace, basé sur des étiquettes que vous pourrez apposer ou retirer de vos photos. À partir de vos collections de photos, vous pouvez ensuite facilement réaliser un diaporama animé qui met en scène votre collection. De plus, si vous disposez d'une galerie photo sur

risque ou une mémoire USB, digiKam propose de quoi éditer pour les améliorer. Celui-ci est d'un usage simple, comparé à un logiciel complet comme GIMP (voir page 20), mais se révèle particulièrement utile pour réaliser des manipulations rapides, comme supprimer les yeux rouges ou ajuster des niveaux de couleur. digiKam intégrant une gestion de versions,

ce logiciel propose de nouvelles possibilités s'offrant aux personnes handicapées. Cependant, cela n'est possible que si la technologie reste **accessible** aux utilisateurs, indépendamment de leur situation de handicap. Par ailleurs, alors que l'accessibilité numérique est un enjeu majeur pour l'autonomie des personnes concernées, l'utilisation de logiciels

\*. <http://libre-et-accessible.org>



Internet, digiKam permet d'y exporter automatiquement les images de votre choix ou même de créer une page Web sur Internet. Enfin, un grand nombre de fonctionnalités supplémentaires sont disponibles via des extensions téléchargeables sur le site Web du projet. ■

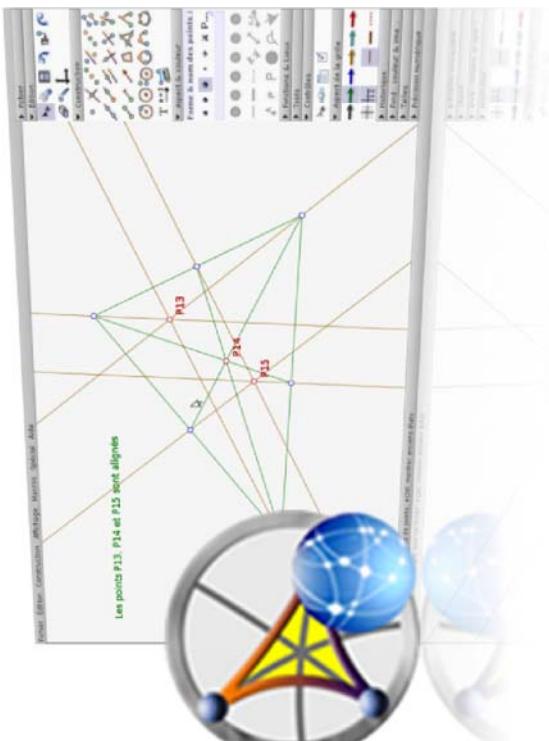
La vente forcée des ordinateurs et des logiciels

pos ne vous est généralement communiquée avant l'achat. Cette situation est **illégale**, mais les pouvoirs publics ne sont pas prêts à défendre le consommateur face à cet abus.

L'association Apin se bat aux cotés d'autres associations telles que l'UFC\*, l'AFUL et la CLCV pour obtenir un affichage clair et détaillé des conditions de vente des logiciels pré-installés, et donner les moyens de refuser leur achat forcé. Rétablir la concurrence dans l'informatique grand public est un enjeu important pour la diffusion des logiciels libres

Microsoft Windows. Plus précisément, lorsque vous achetez un ordinateur, vous êtes obligé de payer pour le logiciel qui est installé, même si vous n'en voulez pas, et même si le coût du logiciel représente 25% du prix global. Mais vous ne pouvez pas le savoir : aucune information à ce propos

\*. http://racketiciel.info  
\*. http://www.quechoisir.org — http://aful.org — http://www.clicv.org



**CarMetal** est un logiciel de géométrie qui permet de manipuler dynamiquement les objets géométriques.

**C**ARMETAL est un logiciel de géométrie euclidienne pouvant être utilisé localement ou bien depuis un navigateur Internet comme Firefox (voir page 44). Ses fonctions permettent aux enseignants de se concentrer sur les aspects du raisonnement géométrique et de confier le tracé des figures au logiciel. Ils permettent de vérifier une relation, telle que l'appartenance à une droite. Dans le cadre d'activités de découverte, ceci permet de faire comprendre des théorèmes et relations géométriques aux élèves de façon dy-  
**À la règle et au compas**

CarMetal est donc un logiciel interactif pour la géométrie, et le seul déplacement d'un unique point de la figure entraîne de fait une

Cette faculté peut être renforcée par l'éventuelle présence d'un « tableau interactif », permettant de projeter la figure. Outre les outils de tracé, CarMetal fournit également des ou-

ficier des figures planes et dispose d'outils pour toutes les constructions à la règle et au compas » de façon intuitive, par exemple tracer la médiatrice d'un segment

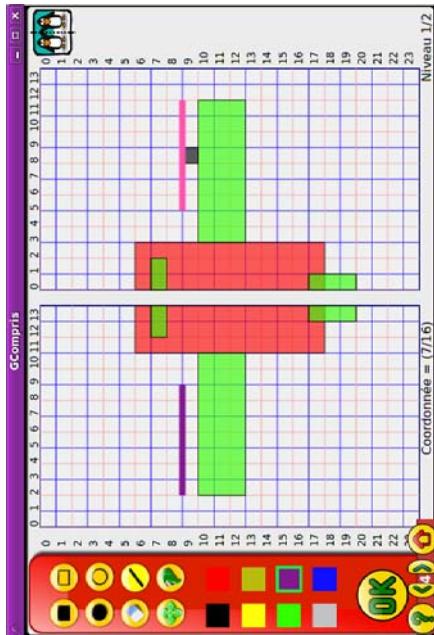
namique.

**CarMetal** est un logiciel de géométrie manipuler dynamiquement les objets

À la règle

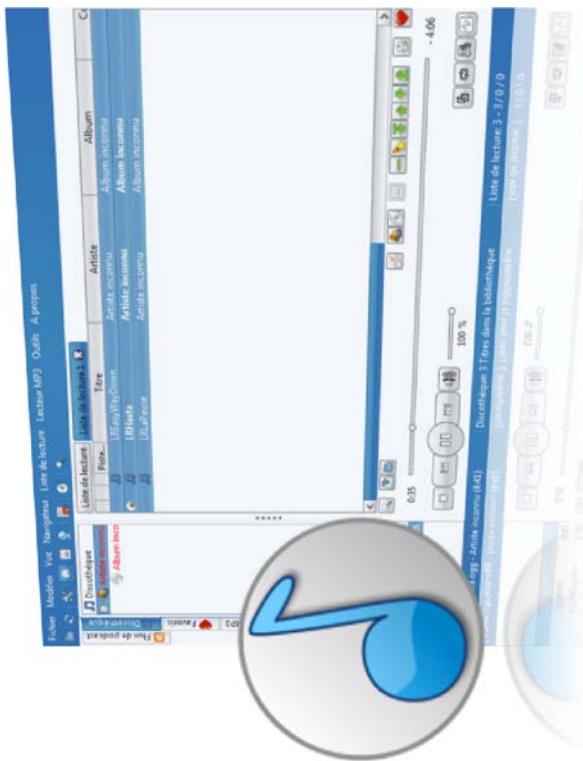
Cette faculté peut être renforcée par l'éventuelle présence d'un « tableau interactif », permettant de projeter la figure. Outre les outils de tracé, CarrMetal fournit également des ou-

246 Loccicias libres à découvert : éducation — April



lui permet de l'écrire.

De nombreuses activités ludiques sont également proposées pour les plus grands. Connaitre le cycle de l'eau ou de nombreux autres phénomènes physiques devient ainsi à portée de chaque petite main. Au total, c'est plus d'une centaine de modules qui sont disponibles avec ce logiciel unique. ■



### iTunes est un lecteur audio gérant une collection de musique et permettant la transcription des CD audio.

INTERNET offre l'accès à une richesse culturelle extraordinairement riche. Imaginez des milliers de morceaux de musique accessibles légalement en quelques clics seulement ! Pour en profiter pleinement, vous aurez besoin d'un logiciel pour lire la musique, la trier et la classer.

#### Un jukebox complet sur votre ordinateur

Tout particulièrement complet, il reconnaît un grand nombre de formats, et permet également de définir des compilations

personnalisées ou d'écouter la radio en ligne. À l'image de beaucoup de logiciels libres, il est conçu pour aller chercher automatiquement des informations sur Internet, par exemple la pochette du CD, ou une biographie de l'artiste depuis l'encyclopédie libre Wikipédia (voir page 41).

iTunes est un juke-box numérique qui lit et organi-

ses supports pédagogiques, ont besoin de s'appuyer sur des ressources existantes (textes, images, vidéos, sons). Ils doivent pouvoir y accéder, les modifier pour les améliorer et les diffuser à nouveau. Seules des **ressources libres** permettent ce travail en toute légalité. La mutualisation de ces sources permet alors de construire de façon collaborative des documents d'une grande qualité pédagogique.

L'association April soutient fortement l'utilisation de ressources et de logiciels libres au sein de l'Éducation nationale, ainsi qu'un enseignement généralisé de l'informatique.

### Le logiciel libre pour l'éducation

Les logiciels libres sont souhaitables à tous les niveaux de l'Education nationale. Sur le plan pédagogique, qu'il s'agisse de suites bureautiques ou des logiciels purement disciplinaires (géométrie interactive, calcul symbolique et formel, manipulation de fichiers multimédia, modélisation en sciences expérimentales, cartographie...), il est nécessaire que les élèves soient **libres** d'en obtenir des copies légalement et gratuitement afin de les utiliser chez eux pour leur apprentissage.

Il en va de même pour les professeurs qui, en tant qu'auteurs de



transformer votre collection de CD en bibliothèque numérique. Il inclut différentes possibilités de compression et complète les différentes données relatives à vos morceaux de musique (le nom de l'auteur, le titre des chansons, etc.) automatiquement depuis Internet.

**Nom :** Lecteur audio aTunes  
**Équivalents :** Amorok, Rhythmbox  
**Lien :** [WWW.framasoft.net/itunes](http://WWW.framasoft.net/itunes)

**GCompris** est un logiciel éducatif multi-activités, couvrant des domaines d'apprentissage très variés.



GCompris propose des activités ludiques pour les enfants de deux à dix ans, dans des domaines très variés, qu'il s'agisse de la découverte de l'ordinateur ou d'activités ludiques touchant à la géométrie et à la lecture.

Les activités sont regroupées par thèmes et classées par niveaux de difficulté, de sorte que GCompris permet d'adapter ces activités en s'adaptant au niveau de l'enfant. Ainsi, la prise en main est aisée et l'enfant est mis en confiance, au centre d'un environnement stable. Avec l'aide de GCompris,

vous pouvez ainsi initier votre enfant à la lecture, en vous aidant des nombreux jeux de reconnaissance des lettres ou l'aider à progresser grâce aux graphiques et ergonomique.

Ces activités sont organisées de façon à impliquer activement l'enfant dans l'apprentissage; par exemple lorsque l'enfant apprend une lettre ou un mot, l'éditeur de texte spécialement conçu

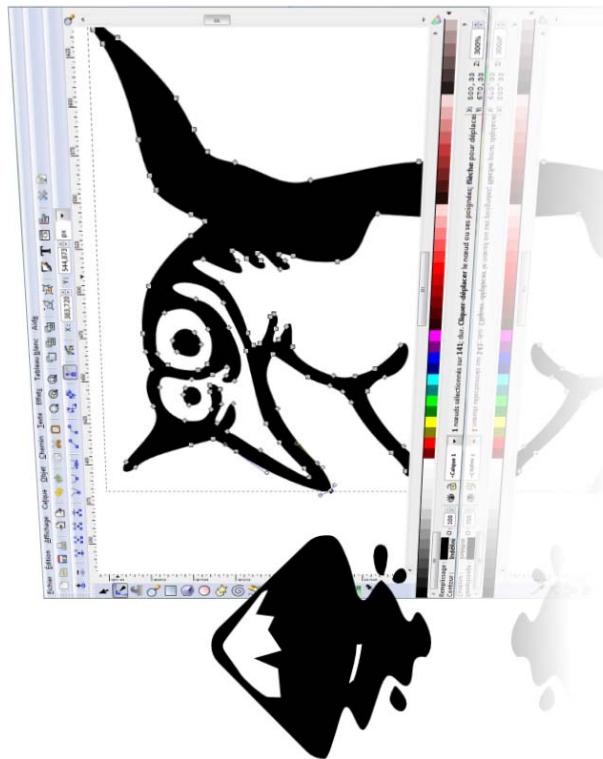
Le réseau Internet est le même pour chacun : il n'y a qu'un seul réseau et celui-ci ne fait que transporter les données, indépendamment de l'émetteur, du destinataire ou du contenu. C'est ce que l'on appelle la neutralité du réseau : à l'**image du facteur**, le courrier doit être distribué de la même façon à tout le monde et sans avoir été lu ou modifié.

La neutralité du Net \* est une boîte à outils citoyenne qui veille à la protection du réseau, à sa neutralité, et à la **liberté d'expression** qu'il procure, filtrage, coupures et autres priviléges devenant malheureusement de plus en plus fréquents sur Internet.

\*. <http://laquadrature.net>

## La neutralité du réseau

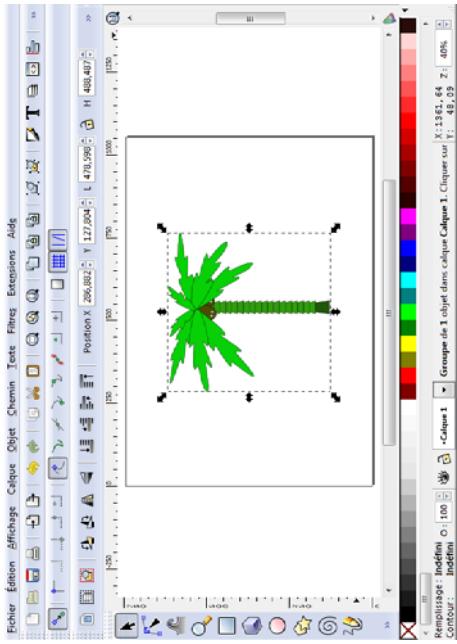
La Quadrature du Net \* est une boîte à outils citoyenne qui veille à la protection du réseau, à sa neutralité, et à la **liberté d'expression** qu'il procure, filtrage, coupures et autres priviléges devenant malheureusement de plus en plus fréquents sur Internet.



Inkscape est un logiciel de dessin vectoriel, un puissant outil d'édition graphique.

**I**NKSCAPE est un logiciel de dessin vectoriel. Son principe consiste à utiliser le format standard défini pour les images vectorielles sur Internet. La prise en main d'Inkscape est très intuitive, ce qui va de pair avec son slogan : « Dessinez librement ! ». Inkscape permet de gérer deux grandes catégories d'objets graphiques : les formes et les chemins. Les formes regroupent tous les objets définis par des propriétés simples comme des cercles, rectangles, polygones, etc. Lorsqu'il s'agit de créer des formes plus complexes, les objets sont définis par des chemins, comme vous le montrent ces quelques exemples d'application. Riche en fonctionnalités, Inkscape permet de dessiner tous les objets définis par des propriétés simples comme des cercles, rectangles, polygones, etc. C'est donc l'outil idéal pour réaliser vos dessins, affiches, cartes postales et cartes de visite. Comme souvent avec les logiciels libres, un système d'extensions permet de l'enrichir de nombreuses options. Pour apprendre à servir de toutes les potentialités du logiciel,

n'hésitez pas à consulter les très bons didacticiels qui sont accessibles depuis le menu Aide, ainsi que son abondante documentation. Sa simplicité d'utilisation et le large éventail de ses fonctionnalités en font finalement l'outil de dessin privilégié pour tous les membres de la famille.



**Nom :** Dessin vectoriel Inkscape  
**Équivalents :** Karbon, OpenOffice-Draw  
**Lien :** [www.framasoft.net/inkscape](http://www.framasoft.net/inkscape)

### Dessin vectoriel ou matriciel ?

A représentation des images sur un ordinateur se fait de deux façons différentes. La première concerne les images dites « matricielles » (*bitmap*). Dans celle-ci, l'image se présente comme un tableau de points nommés « pixels ». Cette méthode existe depuis longtemps, c'est celle utilisée pour votre téléviseur. Cependant, cette méthode n'est pas sans défaut. En effet, lorsqu'on agrandit l'image, on voit apparaître les pixels : la qualité de l'image est alors dégradée. Une seconde méthode, plus moderne, vise justement à pallier ces défauts. Elle consiste à définir l'image sous forme d'une composition de figures géométriques simples : des courbes, des rectangles, etc. On parle alors d'image « vectorielle ». Son intérêt est d'offrir une grande souplesse pour effectuer des transformations (agrandissement, rotations, dégradés) sans aucune perte de qualité. Ce qui en fait un outil idéal pour les graphistes professionnels.